

شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران)
والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة
وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

جدول المحتويات

صفحة

٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤-٣	بيان المركز المالي الموحد
٥	بيان الدخل الموحد
٦	بيان الدخل الشامل الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
٩-٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٧٣-١٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

هاتف : ١٠٥٢ ٦٥٧٤ (٠) ٩٧١+
فاكس : ١٠٥٣ ٦٥٧٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

السادة المساهمين

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران)

الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة")، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموحد، الدخل الشامل الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة لتتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا . لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن ننقد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة .

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

تقرير مدقق الحسابات المستقل " تنمة "

الرأي

في رأينا ، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها، الشارقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضاً أن المجموعة تمسك حسابات منتظمة وأن البضاعة قد تم جردها وفقاً للأصول المرعية. إن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية. وقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق . وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، أو للنظام الأساسي لشركات المجموعة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للمجموعة أو على أدائها المالي .

عن ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٢٥ فبراير ٢٠١٢

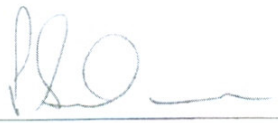
بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

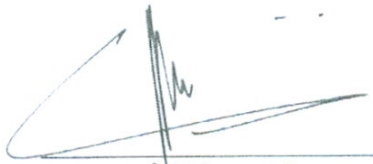
٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
١,١٩٥,٤٩٩	٢,٤٢٣,١٣٢	٥	ممتلكات ومعدات
٥٩٣,٢١٣	٥٩٦,٩٣٥	٦	دفعات مقدمة لطائرات جديدة
٤٩,٣٥٢	١٦٤,٣٩٧	٧	إستثمارات في ممتلكات
١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧	٨	موجودات غير ملموسة
١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤	٩	الشهرة
١٨,٠٤٢	١١,٠٨٨	١٠	مصاريف مؤجلة
٣٤,٢١٦	٢٨,٧٣٣	١١	تأمينات على طائرات مستأجرة
٧٥٦,٣٩٥	٧٣٣,٠٢١	١٢	إستثمارات - متاحة للبيع
١٥,٣٩٥	٢,٥٦٦	١٣	ذمم تجارية مدينة وأخرى
٣,٩٤٣,٩٣٣	٥,٢٤١,٦٩٣		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٦,٤٣٧	٩,٠٩٢		بضاعة
٢٨,٤٣٥	١٠٢,٣٢٩	١٤	المطلوب من أطراف ذات علاقة
٥٤٦,٦٣٠	٤١٦,٢٠٠	١٣	ذمم تجارية مدينة وأخرى
١,٨٤٤,٥٦٣	١,٣٤٤,٩٠٠	١٥	أرصدة لدى البنوك ونقد
٢,٤٢٦,٠٦٥	١,٨٧٢,٥٢١		مجموع الموجودات المتداولة
٦,٣٦٩,٩٩٨	٧,١١٤,٢١٤		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	إيضاحات	حقوق المساهمين والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	١٦	رأس المال
١٥٣,٤٧٥	١٨٠,٣٨٢	١٧	إحتياطي قانوني
١٥٣,٤٧٥	١٨٠,٣٨٢	١٨	إحتياطي عام
١٣,٨٠٠	(٩,٨٣٤)		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٣٨٣,٢٥٩	٢٢٣,٢٥٥		أرباح مستبقاه
٥,٣٧٠,٧٠٩	٥,٢٤٠,٨٨٥		حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم
٦,٢٢٠	٨,٥٥٢		حقوق الأقلية غير المسيطرة
٥,٣٧٦,٩٢٩	٥,٢٤٩,٤٣٧		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
٢٩,٢٧٣	٣٦,٩٨٧	١٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٠,١٠٤	٤٢,٤٢٥	٢٠	ذمم تجارية دائنة وأخرى
٢١٤,٣٠٣	٨٦٥,١٦٥	٢١	مطلوبات إيجار تمويلية
--	٣٢,٢٨٥	٢٢	إلتزامات عقود مرابحة
٢٧٣,٦٨٠	٩٧٦,٨٦٢		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٣,٣٤٨	٢٢,٥٧٦	١٤	المطلوب لأطراف ذات علاقة
١٤٨,٥٦٠	١٥٧,٣٠٠		إيرادات مؤجلة
٥٤١,٣٩٦	٦٠٦,٨٥٨	٢٠	ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٦,٠٨٥	٦٨,٨٩٦	٢١	مطلوبات إيجارات تمويلية
--	٣٢,٢٨٥	٢٢	إلتزامات عقود مرابحة
٧١٩,٣٨٩	٨٨٧,٩١٥		مجموع المطلوبات المتداولة
٩٩٣,٠٦٩	١,٨٦٤,٧٧٧		مجموع المطلوبات
٦,٣٦٩,٩٩٨	٧,١١٤,٢١٤		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات


المدير المالي


الرئيس التنفيذي


رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٩٠,٧٣٧	٢,٤٣٤,٦٦٠	٢٣ الإيرادات
(١,٧٧٩,٠٦١)	(٢,١٠٤,٩٠٤)	٢٤ التكاليف المباشرة
٣١١,٦٧٦	٣٢٩,٧٥٦	إجمالي الربح
(٣٤,٥٩١)	(٣٩,٩٨٩)	٢٥ مصاريف بيعية وتسويقية
(٧٧,٤٠٣)	(١٠٥,٥٦١)	٢٦ مصاريف عمومية وإدارية
١١٥,٥٦٩	٧١,٥٥٣	أرباح من ودائع بنكية
(٦٠١)	(٢٠,٩٤١)	تكاليف التمويل
(٥,٠٩١)	٣٩,٠٣٥	٢٧ إيرادات/(مصاريف) أخرى
٣٠٩,٥٥٩	٢٧٣,٨٥٣	٢٩ الربح للسنة
		العائد إلى :
٣٠٥,٧٨٩	٢٦٩,٠٧١	مساهمي الشركة الأم
٣,٧٧٠	٤,٧٨٢	حصة الأقلية غير المسيطرة
٣٠٩,٥٥٩	٢٧٣,٨٥٣	
٠,٠٧	٠,٠٦	٣٠ الربح الأساسي للسهم الواحد

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٠٩,٥٥٩	٢٧٣,٨٥٣		الربح للسنة
			بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى
٦١,٣٧٠	(٢٣,٦٣٤)	١٢	(الخسارة)/الربح من إعادة تقييم إستثمارات متاحة للبيع
			تعديلات إعادة تصنيف خسائر مدرجة ضمن الأرباح
٣,٤٧٣	--		والخسائر
			المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات -
٣٦٢	--		متاحة للبيع
(١,٩٢٥)	(١,٩٢٥)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٣,٢٨٠	(٢٥,٥٥٩)		إجمالي بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى
٣٧٢,٨٣٩	٢٤٨,٢٩٤		إجمالي الدخل الشامل للسنة
			العائد إلى :
٣٦٩,٠٦٩	٢٤٣,٥١٢		مساهمي الشركة الأم
٣,٧٧٠	٤,٧٨٢		حصة الأقلية غير المسيطرة
٣٧٢,٨٣٩	٢٤٨,٢٩٤		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح مستبقاه	العائد لمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦	(٥١,٤٠٥)	٦٠٧,٢٢٣	٥,٤٦٨,٣١٠	--	٥,٤٦٨,٣١٠
--	--	--	--	٣٠٥,٧٨٩	٣٠٥,٧٨٩	٣,٧٧٠	٣٠٩,٥٥٩
--	--	--	٦٥,٢٠٥	(١,٩٢٥)	٦٣,٢٨٠	--	٦٣,٢٨٠
--	--	--	٦٥,٢٠٥	٣٠٣,٨٦٤	٣٦٩,٠٦٩	٣,٧٧٠	٣٧٢,٨٣٩
--	٣٠,٥٧٩	٣٠,٥٧٩	--	(٦١,١٥٨)	--	--	--
--	--	--	--	--	--	٢,٤٥٠	٢,٤٥٠
--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	١٣,٨٠٠	٣٨٣,٢٥٩	٥,٣٧٠,٧٠٩	٦,٢٢٠	٥,٣٧٦,٩٢٩
--	--	--	--	٢٦٩,٠٧١	٢٦٩,٠٧١	٤,٧٨٢	٢٧٣,٨٥٣
--	--	--	(٢٣,٦٣٤)	(١,٩٢٥)	(٢٥,٥٥٩)	--	(٢٥,٥٥٩)
--	--	--	(٢٣,٦٣٤)	٢٦٧,١٤٦	٢٤٣,٥١٢	٤,٧٨٢	٢٤٨,٢٩٤
--	٢٦,٩٠٧	٢٦,٩٠٧	--	(٥٣,٨١٤)	--	--	--
--	--	--	--	(٣٧٣,٣٣٦)	(٣٧٣,٣٣٦)	(٢,٤٥٠)	(٣٧٥,٧٨٦)
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٨٠,٣٨٢	١٨٠,٣٨٢	(٩,٨٣٤)	٢٢٣,٢٥٥	٥,٢٤٠,٨٨٥	٨,٥٥٢	٥,٢٤٩,٤٣٧

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
الربح للسنة
بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
إجمالي الدخل الشامل للسنة
المحول إلى إحتياطيات
الزيادة في حقوق الأقلية غير المسيطرة
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٣٩)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
الربح للسنة
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
إجمالي الدخل الشامل للسنة
المحول إلى إحتياطيات
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٣٩)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
٣٠٩,٥٥٩	٢٧٣,٨٥٣	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
		الربح للسنة
		التعديلات :
٤٤,٧٢٩	١٠٤,٣١٦	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٧٥٠	٧٥٠	إستهلاك إستثمارات في ممتلكات
٩,٩٦٩	٧,٥٧٥	إطفاء مصاريف مؤجلة
٨,٦٥٥	١١,٢٧٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣,٤٧٣	--	خسائر إنخفاض قيمة إستثمارات - متاحة للبيع
٨٧١	٦,٦٢١	خسائر غير محققة من مشتقات أدوات مالية
٦	--	خسائر إستبعاد ممتلكات ومعدات
٣٧,٩٤٠	٥,٨٠١	حصة المجموعة من صافي خسائر المساهمة في شركات زميلة
٥٠٩	١,٠٧٨	مخصصات مستدركة خلال السنة
(٢١٨)	(١٧٠)	المبالغ المستردة خلال السنة
(١١٥,٥٦٩)	(٧١,٥٥٣)	أرباح من ودائع بنكية
(٢١٤)	--	إيرادات توزيعات أرباح
(٣,٣٠٠)	(٥,٨٢٦)	إيرادات إيجارات
(٢٧,٨٩٨)	--	الربح من إستبعاد إستثمارات - متاحة للبيع
٦٠١	٢٠,٩٤١	تكاليف التمويل
٢٦٩,٨٦٣	٣٥٤,٦٦١	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٥٩٦)	(٨٥٥)	الزيادة في تأمينات نقدية
٣٢,٢٥٩	(١٠٩,٩٩٣)	(الزيادة)/النقص في ذمم تجارية مدينة وأخرى
(١,٣٨٦)	(٢,٦٥٥)	الزيادة في البضاعة
(٥,٨٦٧)	(٧٣,٨٩٤)	الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة
١,١٨٤	٥,٤٨٣	النقص في التأمينات على طائرات مستأجرة
١٢١,٣٣٦	٣٢,٠٧٠	الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٩,٢٠٨	٨,٧٤٠	الزيادة في إيرادات مؤجلة
١٣,٣٤٨	٩,٢٢٨	الزيادة في المطلوب لأطراف ذات علاقة
٤٤٩,٣٤٩	٢٢٢,٧٨٥	النقد الناتج من العمليات التشغيلية
(٢,٤٩٣)	(٣,٥٦١)	تعويض نهاية الخدمة المدفوع للموظفين
(٦٠١)	(١٧,٢٩٧)	فوائد مدفوعة
٤٤٦,٢٥٥	٢٠١,٩٢٧	صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية
		التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية
(١٩١,١٨١)	(١٢٢,٠٠٠)	شراء ممتلكات ومعدات
٦٧٦	١٣٩	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٧٦,٨٦٣)	(١٥٧,٢٣١)	الزيادة في دفعات مقدمة لطائرات جديدة
(١,٧٤٦)	(٦٢١)	الزيادة في مصاريف مؤجلة
(٩,١٥٠)	(٥,٨٠١)	دفعات إستثمار في شركات زميلة
(٤٥٥,٢٤٧)	(٢٦٠)	شراء إستثمارات - متاحة للبيع
٩٩٣,٨١٩	--	متحصلات من إستثمارات متاحة للبيع عند تاريخ إستحقاقها
٢٥٧,٧٥٣	(١٦٦,٨٤٩)	(الزيادة)/النقص في ودائع ثابتة
١١٥,٥٦٩	٥٢,٦٩٤	أرباح ودائع بنكية
٤٣٣,٦٣٠	(٣٩٩,٩٢٩)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات الإستثمارية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
		التدفقات النقدية من العمليات التمويلية
(٥٦١)	(٥١٨)	النقص في ذمم دائنة أخرى
(٤٦٦,٦٧٠)	(٣٧٣,٣٣٦)	توزيعات أرباح مدفوعة
--	(٢,٤٥٠)	توزيعات أرباح مدفوعة للأقلية غير المسيطرة
٢١٤	--	توزيعات أرباح مقبوضة
٣,٣٠٠	٥,٨٢٦	إيرادات إيجارات
٢,٤٥٠	--	الزيادة في حقوق الأقلية غير المسيطرة
(١,٩٢٥)	(١,٩٢٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
--	(٣٢,٩٠٦)	تسديد التزامات عقود تمويلية
--	(٦٤,٠٥٦)	تسديد التزامات مرابحة
(٤٦٣,١٩٢)	(٤٦٩,٣٦٥)	صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية
٤١٦,٦٩٣	(٦٦٧,٣٦٧)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٤٢١,٨٣٦	٨٣٨,٥٢٩	النقد وما يعادله كما في بداية السنة
٨٣٨,٥٢٩	١٧١,١٦٢	النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ١٥)

إن المعاملات التالية لم يتم إظهارها في بيان التدفقات النقدية الموحد حيث إنها تعاملات غير نقدية:

- الدفعات المقدمة لشراء طائرات بمبلغ ١٥٣,٥٠٩ ألف درهم (٢٠١٠: ٥٧,٤٥٦ ألف درهم) تم تعديلها مقابل شراء طائرتين (إيضاح ٦).
- التزامات بموجب عقود إيجار تمويلية لثماني طائرات (٢٠١٠: طائرتين) تم الحصول عليها خلال السنة (إيضاح ٢١).
- إضافات إلى إستثمارات في ممتلكات بمبلغ ١١٥,٧٩٥ ألف درهم (٢٠١٠: لا شيء) وقطعة أرض ومبنى بمبلغ ٣٢٠,٠٠٠ ألف درهم (٢٠١٠: لا شيء).

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ - معلومات عامة

تأسست شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) - الشارقة (" الشركة ") بتاريخ ١٩ يونيو ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عامة بموجب أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته. تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية لحكومة الشارقة وبموجب شهادة تشغيل جوي رقم (أ سي ٢) الصادرة عن السلطة العامة للطيران المدني ، الإمارات العربية المتحدة . إن المجموعة تتكون من شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (إيضاح ٣) .

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي، الإمارات العربية المتحدة .

إن عنوان الشركة المسجل في الإمارات العربية المتحدة هو ص.ب. ٨ ، الشارقة - الإمارات العربية المتحدة .

إن الأنشطة المرخص بها للشركة والشركات التابعة لها (المشار لهما معاً " المجموعة ") تتمثل في النقل الجوي التجاري الدولي، تجارة الطائرات وقطع الغيار المتعلقة بها، تأجير وإستئجار الطائرات، أعمال السفر ووكالات السياحة، الفنادق، تأجير شقق فندقية، مكاتب التمثيل لشركات الطيران، نقل المسافرين، خدمات وكالات النقل الجوي وخدمات نقل الوثائق ، التجارة في أجهزة الإتصالات ، التدريب على الطيران وصيانة وإصلاح الطائرات.

خلال السنة، قامت المجموعة بإقتناء عقار فندق في الإمارات العربية المتحدة بقيمة ٣٢٠ مليون درهم (أرض بمبلغ ٥٠ مليون درهم ومبنى بمبلغ ٢٧٠ مليون درهم) ولتسهيل هذه الصفقة، فقد حصلت المجموعة على تسهيلات مرابحة (إيضاح ٨). سيتم الإعتراف بالأرباح الناتجة عن عملية المبادلة عند تحصيل المبالغ مقابل الذم الناتجة عن المعاملة أعلاه .

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ إعتداد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن من الممكن أن يكون لها تأثير على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة تعديل تعريف الأطراف ذات العلاقة وتبسيط الإفصاحات عن الجهات الحكومية ذات العلاقة.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تصنيف حقوق الإصدار تتناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملة الأجنبية سواء كأدوات ملكية أو كمطلوبات مالية.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلق بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-١ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير جوهري على
البيانات المالية الموحدة " تنمة "

- التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ ؛ ٣ ؛ (٢٠٠٨) ؛ ٧ ؛ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ ؛ ٢٧ ؛ (٢٠٠٨) ؛ ٣٤ ؛ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣.
- تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل. تتيج التعديل على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - حد اصل المنفعة المحددة والحد الأدنى لمتطلبات التمويل وتفاعلاتها.
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات الملكية. يقدم التفسير ارشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية من خلال إصدار أدوات ملكية. يتم قياس أدوات الملكية التي أصدرت في إطار ترتيبات معينة بقيمتها العادلة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية المطفأة والقيمة العادلة لأدوات الملكية في بيان الدخل.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم
يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترة السنوية التي
تبدأ من أو بعد

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ /الأدوات المالية: إفصاح متعلق بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعايير الدولية للتقارير المالية. ١ يناير ٢٠١٥ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ /الإفصاحات المتعلقة بتحويلات الموجودات المالية - زيادة متطلبات الإفصاح عن المعاملات التي تتعلق بتحويل الموجودات المالية. تهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر من المعاملات عندما يتم تحويل الموجودات المالية ولكن مع إستمرارية المحول في الاحتفاظ ببعض المخاطر المتعلقة بتلك الموجودات المالية. وتتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات عندما يتم تحويل أصول مادية لم يتم توزيعها خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم
يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

يطبق للفترات
المحاسبية التي تبدأ
من أو بعد

١ يناير ٢٠١٥

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ الذي
يقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٩ المعدل في أكتوبر ٢٠١٠ ويتضمن متطلبات تصنيف وقياس
المطلوبات المالية والغاء الاعتراف بها.

فيما يلي توضيح متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ :

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتطلب من جميع الموجودات المالية المعترف
بها ضمن الأدوات المالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: يتم قياس الاعتراف
والقياس لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة . وبالتحديد، أدوات الدين المحتفظ
بها في إطار نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية، والتدفقات
النقدية التعاقدية هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي
المستحق والتي يتم قياسها بشكل عام بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية
اللاحقة. ويتم قياس جميع أدوات الدين وأدوات الملكية الأخرى بالقيمة العادلة في
نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

• أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمتعلق بتصنيف وقياس المطلوبات
المالية يتعلق بكيفية حساب التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (المصنفة
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) والتي تعزى إلى التغيرات في مخاطر
الإئتمان لتلك المطلوبات. بالتحديد، وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، فإن
المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، مقدار
التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية يعزى للتغيرات في مخاطر الإئتمان
للمطلوبات المالية، يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل، إلا إذا كان الاعتراف
بتأثير التغيرات في مطلوبات مخاطر الإئتمان في بيان الدخل الشامل الأخرى ينشأ
عنه خلل في مبدأ مقابلة الإيرادات بالمصروفات في بيان الدخل. إن التغيرات في
القيمة العادلة التي تعزى إلى مخاطر الإئتمان للمطلوبات المالية لا يتم تصنيفها
لاحقاً في الربح أو الخسارة. سابقاً، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، فإن
جميع قيم التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية كان يتم تصنيفها بالقيمة العادلة
من خلال الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات
المحاسبية التي تبدأ
من أو بعد

- ١ يناير ٢٠١٣ • المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.
- ١ يناير ٢٠١٣ • المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة* * ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق والتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.
- ١ يناير ٢٠١٣ • المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.
- ١ يناير ٢٠١٣ • المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة* * الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.
- ١ يوليو ٢٠١٢ • تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.
- ١ يوليو ٢٠١٢ • تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - *ضرائب الدخل* التي تقدم إستثناء من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لقياس الإستثمارات في ممتلكات باستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *الإستثمارات في ممتلكات* من خلال تقديم إفتراض أن القيمة الدفترية للإستثمارات في ممتلكات قابلة للإسترداد خلال عملية البيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين " فرضية الممر " وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات والموجودات عند حدوثها.
١ يناير ٢٠١٣
- الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.
١ يناير ٢٠١٣
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ الأدوات المالية: إفصاحات - تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٣
- تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى
١ يوليو ٢٠١١
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٣

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية الموحدة، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، تفسيراتها وتعديلاتها في البيانات المالية للمجموعة للفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق. إن تطبيق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات بإستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، قد لا يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للمجموعة في مرحلة التطبيق المبدي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية

٣-١ معايير إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

٣-٢ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيم العادلة، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدم مقابل تبادل الموجودات.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة للشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها ("المجموعة") من البيانات المالية للشركة والشركات المسيطر عليها من قبل الشركة (الشركات التابعة). تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها .

يتضمن بيان الدخل الموحد نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة وذلك ابتداءً من التاريخ الفعلي للإستحواذ أو لغاية التاريخ الفعلي للبيع، كما هو ملائم.

حيثما لزم الأمر، تم تعديل البيانات المالية للشركات التابعة للمجموعة بما يتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة بالمجموعة.

تم إدراج حقوق الأقلية غير المسيطرة في صافي موجودات (باستثناء الشهرة) الشركات التابعة الموحدة بشكل منفصل عن حقوق ملكية المساهمين للمجموعة. تم قياس حقوق الأقلية غير المسيطرة مبدئياً بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لحقوق الأقلية غير المسيطرة في القيمة العادلة لصافي الموجودات القابلة للتحديد والخاصة بالمنشأة المستحوذ عليها. تم اختيار أسلوب القياس لكل استحواذ على حدة. لاحقاً للإستحواذ، تمثل القيمة المدرجة لحقوق الأقلية غير المسيطرة قيمة هذه الملكية عند الاعتراف الأولي مضافاً إليها حصة حقوق الأقلية غير المسيطرة من التغيرات اللاحقة في حقوق المساهمين. يتم توزيع الدخل الشامل على حقوق الأقلية غير المسيطرة حتى ولو نتج عن ذلك عجز في رصيد حقوق الأقلية غير المسيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية "تتمة"

إن التغيرات في ملكية المجموعة في شركات تابعة والتي لا تؤدي إلى خسارة السيطرة يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم المدرجة لملكية المجموعة وحقوق الأقلية غير المسيطرة لتعكس التغيرات في ملكيتها في الشركات التابعة. إن أي فرق بين قيمة تعديل حقوق الأقلية غير المسيطرة والقيمة العادلة للبدل المدفوع أو المقبوض يتم إدراجه مباشرة في حقوق الملكية ويكون عائداً إلى مالكي الشركة.

عندما تفقد المجموعة السيطرة على أي من الشركات التابعة، يتم احتساب الربح أو الخسارة عند الاستبعاد على أنه الفرق بين (١) مجموع القيمة العادلة للبدل المقبوض والقيمة العادلة لأي ملكية محتفظ بها؛ و (٢) القيمة المدرجة السابقة للموجودات (بما فيها الشهرة)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي من حقوق الأقلية غير المسيطرة.

تم حذف جميع المعاملات، أرصدة الحسابات، الدخل والمصاريف الرئيسية بين مختلف شركات المجموعة عند التوحيد.

٣-٤ الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
ريد ماركتنج كوميونيكيشنز (م م ح)	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي - الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	تقديم خدمات التسويق ووكالات الإعلان وخدمات الإتصال .
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	%٥١	%٥١	سفرات، سفر ورحلات، سياحة وخدمات شحن
كوزمو ترافيل ذ. م. م.	الدوحة - قطر	%٥١	%١٠٠	سفرات ، سفر ورحلات وسياحة وخدمات شحن

تمتلك كوزمو ترافيل ذ. م. م. - الإمارات العربية المتحدة حقوق الملكية المتبقية في كوزمو ترافيل ذ. م. م. - قطر من خلال ترتيبات معينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ اندماج الأعمال

تتم محاسبة تملك الأعمال التجارية باستخدام طريقة الشراء. ويتم قياس البديل المنقول ضمن اندماج الأعمال بالقيمة العادلة، والتي يتم حسابها على أنها مجموع القيم العادلة للأصول التي تنقلها المجموعة بتاريخ التملك، والمطلوبات التي تتحملها المجموعة إلى مالكي المنشأة المشتراة السابقين بالإضافة إلى حصص حقوق الملكية التي أصدرتها المجموعة في مقابل السيطرة على المنشأة المشتراة. وبشكل عام، يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بعمليات التملك ضمن الأرباح أو الخسائر.

في تاريخ التملك، يتم الاعتراف بالأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بقيمتها العادلة.

يتم قياس الشهرة والمتمثلة بالزيادة لمجموع البديل المنقول، ومقدار أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة، والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشترية والتي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت) عن صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك. في حال، بعد إعادة التقييم، تجاوز صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك مجموع البديل المنقول ومبالغ أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشترية التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالزيادة مباشرة في الربح أو الخسارة كربح شراء بسعر منخفض.

إن حقوق الأقلية غير المسيطرة والتي هي حصة ملكية حالية وتخول مالكيها إلى حصة تناسبية من صافي أصول المنشأة في حالة التصفية يمكن قياسها بشكل أولي إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية للملكية غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الأصول القابلة للتحديد في المنشأة المشتراة. يتم اختيار أساس القياس لكل معاملة على حده. يتم قياس الأنواع الأخرى من الملكية غير المسيطرة بالقيمة العادلة أو على أساس المعايير المحددة في معيار دولي آخر للتقارير المالية، عندما يكون ذلك منطبقاً.

عندما يشتمل البديل المنقول بواسطة المجموعة في اندماج الأعمال على موجودات أو مطلوبات ناتجة عن ترتيبات محتملة، يتم قياس البديل المحتمل بالقيمة العادلة في تاريخ تملكه ويتم إدراجه كجزء من البديل المنقول في اندماج الأعمال. إن التغيرات في القيمة العادلة للبديل المحتمل والتي يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس يتم تعديلها بأثر رجعي، مع عمل التعديلات على الشهرة. إن تعديلات فترة القياس هي التعديلات التي تنشأ عن معلومات إضافية يتم الحصول عليها خلال 'فترة القياس' (والتي لا يمكن أن تتجاوز فترة سنة واحدة اعتباراً من تاريخ التملك) حول الوقائع والظروف السائدة بتاريخ التملك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ اندماج الأعمال " تنمة "

إن المحاسبة اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة للبديل المحتمل والتي لا يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس تعتمد على كيفية تصنيف البديل المحتمل. لا تتم إعادة قياس البديل المحتمل والمصنف كحقوق ملكية في تواريخ تقارير لاحقة، ويتم معالجة التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية. يتم إعادة قياس البديل المحتمل والمصنف على أنه أحد الأصول أو المطلوبات في تواريخ تقارير لاحقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة، حسبما يكون ملائماً، مع الاعتراف بالربح أو الخسارة المتعلقة به ضمن الأرباح أو الخسائر.

في حال تمت عملية اندماج الأعمال على مراحل، يعاد قياس مصالح المجموعة السابقة في المنشأة المستحوذ عليها لقيمتها العادلة كما في تاريخ الاستحواذ (أي بتاريخ انتقال السيطرة على المنشأة المستحوذ عليها إلى المجموعة)، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة، إن وجدت، ضمن الأرباح والخسائر. يتم إعادة تصنيف المبالغ الناشئة عن المصالح في المنشأة المستحوذ عليها قبل تاريخ الاستحواذ، والتي تم الاعتراف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى، إلى أرباح أو خسائر إذا كانت المعالجة ملائمة في حال تم استبعاد هذه المصالح.

في حال عدم انتهاء المحاسبة الأولية عن اندماج الأعمال في نهاية فترة التقرير التي حصل فيها الاندماج، تسجل الشركة المبالغ المؤقتة للبنود التي لم يتم إنهاء عملية المحاسبة عنها. يتم تعديل هذه المبالغ المؤقتة خلال فترة القياس (انظر أعلاه)، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف السائدة بتاريخ الاستحواذ، إن توفرت، والتي من شأنها التأثير على المبالغ المعترف بها كما في ذلك التاريخ.

تمت محاسبة اندماج الأعمال التي جرت قبل ١ يناير ٢٠١٠ وفقاً للنسخة السابقة من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣.

٣-٦ الشهرة

يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن اندماج الأعمال أولاً كأصل على أساس التكلفة، والمتمثلة بفائض تكلفة اندماج الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة. وفي حال كانت حصة المجموعة، بعد إعادة التقييم، من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة للشركة المستحوذ عليها تزيد عن مجموع تكلفة اندماج الأعمال فإنه يتم تسجيل الزيادة فوراً في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٦ الشهرة " تنمة "

تمثل الشهرة الناتجة عن شراء شركة تابعة أو منشأة بسيطرة مشتركة فائض تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المحددة للشركة التابعة أو المنشأة بسيطرة مشتركة والمعترف بها كما في تاريخ الشراء. يتم تسجيل الشهرة أولاً كأصل على أساس التكلفة، ويتم قياسها لاحقاً على أساس التكلفة ناقصاً الإنخفاض المتراكم في القيمة.

لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة (أو الوحدات المنتجة للنقد في المجموعات) والتي يتوقع إستفادتها من عملية الإندماج.

يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية لها يتم تحميل خسارة الإنخفاض أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناسبياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. إن خسائر إنخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

عند بيع إحدى الشركات التابعة أو المنشآت بسيطرة مشتركة يتم إحتساب قيمة الشهرة المخصصة لها لتحديد الربح/ الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

٣-٧ إستثمار في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي منشأة تملك المجموعة تأثير هام عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة لها ولا حصة في مشروع مشترك . ويعرف هذا التأثير الهام بقدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات حول السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو حتى السيطرة المشتركة .

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار محتفظ به للبيع، في تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للقرارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة. بناءً على طريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة بعد تعديلها للاعتراف بحصة المجموعة بحصتها من الأرباح أو الخسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الزميلة. في حال زيادة حصة المجموعة في خسائر الشركات الزميلة عن الإستثمار في تلك الشركات الزميلة (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل ، والتي في جوهرها ، تشكل جزء من صافي إستثمار المجموعة في الشركة الزميلة) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي تكبدت فيه المجموعة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٧ إستثمار في شركات زميلة "تتمة"

إن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والطائرة المحددة للشركة الزميلة المعترف بها بتاريخ الشراء يتم الاعتراف بها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطائرة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في الأرباح والخسائر.

تم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد ما إذا كان من اللازم الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة زميلة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الأصول كأصل واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة في الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للاستثمار. يتم الاعتراف بأي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده القيمة القابلة للاسترداد للاستثمار.

في حال وجود أي معاملات ما بين شركات المجموعة والشركة الزميلة، فإن أية أرباح أو خسائر ناتجة يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد إلى الحد غير المتعلق بحصة المجموعة.

٣-٨ الحصة في المشاريع المشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدى يتم من خلاله تولي المجموعة والأطراف الأخرى تأسيس نشاط إقتصادي خاضع لسيطرة مشتركة من قبل جميع الأطراف (أي أن السياسات الإستراتيجية، المالية والتشغيلية يتطلب الموافقة عليها بإجماع الأطراف المسيطرين على تلك المشاريع).

عندما تقوم مؤسسة/شركة ضمن المجموعة بممارسة أنشطتها من خلال مشروع مشترك مباشرة، فإن حصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك وأية إلتزامات مستحقة بشكل مشترك مع الطرف الآخر، يتم الاعتراف بها ضمن البيانات المالية لتلك المؤسسة/الشركة ويتم تصنيفها بناء على طبيعتها. تتم المحاسبة على المطلوبات والمصاريف المتكبدة بشكل مباشر والمتعلقة بحصة المجموعة من الأصول المسيطر عليها بشكل مشترك طبقاً لمبدأ الإستحقاق. يتم الاعتراف بالأرباح من بيع أو إستعمال حصة المجموعة من عوائد أصول المشاريع المشتركة وكذلك حصتها من المصاريف المشتركة عندما يكون هناك إمكانية من أن الفائدة الإقتصادية المرتبطة بهذه العمليات تعود إلى/من المجموعة وأن قيمتها يمكن قياسها بطريقة معقولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٨ الحصة في المشاريع المشتركة "تتمة"

إن المشاريع المشتركة والتي تتضمن تأسيس كيان مستقل بحيث يكون لكل مشارك حصة تعرف بالكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة .

تقوم المجموعة بإظهار حصصها في كياناتها الخاضعة للسيطرة المشتركة تناسيباً ، بإستثناء في حال كون الإستثمار مصنف كإستثمار محتفظ به لغرض البيع ، وفي تلك الحالة يتم إحتسابها حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة . يتم ضم حصة المجموعة في موجودات ومطلوبات الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة مع البنود المتطابقة معها في البيانات المالية الموحدة .

إن أي شهرة ناتجة عن حيازة المجموعة لحصتها في المشاريع المشتركة يتم معالجتها محاسبياً وفقاً للسياسة المحاسبية المتعلقة بإندماج الأعمال (أنظر ٣-٥ و ٣-٦ أعلاه).

عندما تقوم المجموعة بالتعامل مع الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة فإن الأرباح والخسائر الناتجة يتم الإعتراف بها ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة وذلك بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك .

٣-٩ تحقق الإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذي ستحصل عليه المجموعة . تظهر المبيعات بالاصافي بعد طرح مردودات المبيعات والخصومات .

٣-٩-١ إيرادات الخدمات

يتم الإعتراف بإيرادات تذاكر السفر في الفترة التي يتم تقديم الخدمة فيها . الإيرادات غير المحققة تتمثل في تذاكر السفر التي تم بيعها ولم يتم تقديم الخدمة المتعلقة بها حيث يتم إدراجها ضمن المطلوبات المتداولة كإيرادات مؤجلة. ويتم تحويلها إلى إيرادات محققة ضمن الربح أو الخسارة للفترة التي يتم تقديم الخدمة فيها أو عند إنتهاء صلاحية تلك التذاكر .

يتم الإعتراف بإيرادات الخدمات الأخرى عند تقديمها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٩-١ تحقق الإيرادات " تنمة "

٣-٩-٢ إيرادات الفندق

يتم الاعتراف بإيرادات الفندق من الخدمات المقدمة للضيوف والعملاء بشكل تناسبي خلال فترة الإقامة. يتم الاعتراف بإيرادات بيع السلع، الأطعمة والمشروبات عند إصدار فواتير المبيعات وذلك عند تقديم الخدمات لضيوف الفندق والعملاء.

٣-٩-٣ المبيعات

يتم الاعتراف بالمبيعات عندما تستوفي جميع الشروط التالية :

- يتم تحويل المخاطر والمنافع المتعلقة بالبضائع إلى المشتري ;
- لا تحتفظ المجموعة بالتحكم الفعال على البضائع المباعة أو الإستمرار في التدخل الإداري فيما يتعلق بالبضائع المباعة بنفس درجة تدخلها في إدارة البضائع المملوكة لها ;
- يوجد إمكانية لقياس مبلغ الإيراد بشكل معقول ;
- يكون من المتوقع أن تستفيد المجموعة بشكل مباشر من المنافع الإقتصادية المتعلقة بعملية البيع ;
- يوجد إمكانية لقياس التكاليف المتكبدة أو التي سيتم تكبدها الناتجة عن عملية البيع بشكل معقول .

يتم إثبات الإيرادات من بيع السلع والبضائع عند توصيلها وانتقال ملكيتها إلى المشتري .

٣-٩-٤ إيرادات توزيعات الأرباح وأرباح الودائع البنكية

يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات من الإستثمارات عند نشوء حق المساهمين بإستلام دفعات عن توزيعات أرباح من تلك الإستثمارات .

يتم الاعتراف بأرباح الودائع البنكية وذلك عندما تنتقل المنافع الإقتصادية إلى المجموعة ويتم قياس ذلك بشكل موثوق .

يتم إحتساب إيرادات أرباح الودائع البنكية على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية القائمة ومعدل الربح الفعلي القابل للتطبيق ، وهو المعدل الذي يخصم تماماً التدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع للموجودات المالية إلى صافي القيمة الدفترية .

٣-٩-٥ إيرادات الإيجارات

إن سياسة المجموعة في الاعتراف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية مفصلة في الإيضاح ٣-١٠ أدناه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٩ تحقق الإيرادات " تنمة "

٣-٩-٦ رسوم الخدمات والمصاريف القابلة للاسترداد من المستأجرين

إن الدخل الناتج من المصاريف المعاد تحميلها إلى المستأجرين يتم الاعتراف به في الفترة التي يمكن فيها استرداد المصاريف حسب الاتفاق التعاقدية. يتم إدراج رسوم الخدمات وغيرها من المقبوضات بالإجمالي متضمنة تكلفة الإيراد المتعلق بها في الإيرادات حيث تتخذ المجموعة صفة الموكل الأساسي في هذا الشأن.

٣-١٠ الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تتحول بموجب شروط عقود الإيجار المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. كل عقود الإيجار الأخرى يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

٣-١٠-١ عندما تكون المجموعة هي المؤجر

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الإيجارات التشغيلية بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى أساس مدة تلك العقود والشروط الأخرى المتعلقة بها . يتم إضافة التكاليف الأولية المتعلقة بالتفاوض وإعداد عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها باستخدام طريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود.

٣-١٠-٢ عندما تكون المجموعة هي المستأجر

إن الموجودات بموجب عقد إيجار تمويلي يتم تسجيلها مبدئياً كموجودات للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو إذا كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار. يتم إدراج قيمة المطلوبات المقابلة للمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالتزامات عقود إيجار تمويلية.

ويتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتنزيل للالتزام المستحق بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام. يتم تحميل تكاليف التمويل مباشرة إلى الربح أو الخسارة. عقود الإيجار المحتملة يتم الاعتراف بها كمصاريف بالفترات التتم يتم تكبدها.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت وبناءً على فترة التأجير، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي تم تكبدها فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٠ الإيجار " تنمة "

٣-١٠-٢ عندما تكون المجموعة هي المستأجر " تنمة "

في حال تم استلام حوافز إيجاريه للدخول في إيجارات تشغيلية، يتم إدراج هذه الحوافز كمطلوبات. يتم الاعتراف بإجمالي منافع الحوافز كتخفيض لمصروف الإيجار وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر.

٣-١١ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية الخاصة بكل عضو من أعضاء المجموعة بالعملية المستخدمة في البيئة الاقتصادية التي تمارس المجموعة فيها نشاطها (العملة المتداولة) . لأغراض البيانات المالية الموحدة فإنه تم عرض نتائج أعمال المجموعة ومركزها المالي بالدرهم الإماراتي والذي يعتبر العملة المستخدمة في المجموعة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة .

عند إعداد البيانات المالية الخاصة بكل عضو من أعضاء المجموعة ، يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في المجموعة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات . بتاريخ كل بيان مركز مالي ، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي . يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها . لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية .

يتم إدراج فروقات أسعار الصرف ضمن الأرباح والخسائر خلال الفترة التي نشأت فيها تلك الفروقات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٢ ممتلكات ومعدات

لا يتم إستهلاك الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة والتي تم الحصول عليها عند الإستحواذ على فندق ومنتجع بلو راديسون حيث تعتبر مدة بقائها غير محددة .

إن الممتلكات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد أو الإدارة أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض مدرجة. تشمل التكلفة على التكاليف المهنية، وبالنسبة للموجودات المؤهلة يتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية. يتم تصنيف الممتلكات إلى فئات معينة ضمن الممتلكات، الآلات والمعدات عندما تصبح الممتلكات الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم إستهلاك تلك الموجودات، على نفس أسس الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة (فيما عدا الأرض والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ) بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل بيان مركز مالي، ويتم احتساب أثر التغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي. يتم استهلاك الموجودات المحتفظ بها بموجب عقود إيجار تمويلية على فترة أعمار أصول مملوكة مشابهة أو مدة العقد ذو العلاقة، أيهما أقصر.

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر من عناصر الممتلكات والمعدات نتيجة للإستبعاد بها عندما يكون من المحتمل أن ينتج فوائد اقتصادية مستقبلية للمجموعة من الأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في أرباح أو خسائر الفترة التي حدثت فيها.

تم إحتساب الإستهلاك على أساس الخدمة الفعلية المتوقعة للأصول كما يلي :

سنة	
٢٠-١٥	مبنى وشقق فندقية
١٥	طائرات
٢٠	محركات طائرات
١٠ - ٣	معدات وقطع طائرات
١٥ - ٣	معدات مطار وسيارات
٧ - ٣	ممتلكات ومعدات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٣ إستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠). الإستثمارات في ممتلكات، هي عبارة عن إستثمارات مقننة بهدف تحقيق عوائد ايجارية و/أو لتعزيز رأس المال (تتضمن الممتلكات قيد الإنشاء) ويتم إظهارها بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. تتضمن التكلفة تكلفة إحلال جزء من الإستثمار في ممتلكات عند حدوث تلك التكلفة وذلك في حال تم إستيفاء متطلبات التحقق ولا تشمل التكاليف اليومية لصيانة الإستثمار في ممتلكات .

إن الإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير التي يتم بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كإستثمار عقاري يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة المتعلقة بالتصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة. يتم تحويل الممتلكات بعد الإنتهاء من إنشائها أو تطويرها إلى إستثمارات في ممتلكات. يتم إستهلاك تلك الموجودات، على نفس أسس الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ عاماً . تم تحديد قيمة الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة من قبل إستشاري خارجي.

يتم شطب الإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند سحب الإستثمار في ممتلكات من الخدمة بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات في الأرباح أو الخسائر للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد.

٣-١٤ منح حكومية

يتم إظهار الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة بقيمة رمزية في حال وجود تأكيد معقول بأن الأرض ستسلم للمجموعة وبأن المجموعة سوف تلتزم بجميع الشروط المتعلقة بتلك المنحة، إن وجدت .

٣-١٥ مصاريف مؤجلة

يتم إطفاء المصاريف المؤجلة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإنتفاع . يتم إجراء إختبار الإنخفاض في القيمة لرسم تصاريح الهبوط بشكل دوري .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-١٦ الموجودات غير الملموسة الناتجة عن تجميع الأعمال

يتم تحديد وإدراج الموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها كنتيجة لتجميع الأعمال بشكل منفصل عن الشهرة في حال إنطباق تعريف الموجودات غير الملموسة عليها ووجود إمكانية لتحديد قيمتها العادلة بشكل معقول . إن تكلفة تلك الموجودات غير الملموسة هي نفسها القيمة العادلة كما بتاريخ حيازتها .

لاحقاً للإثبات المبدئي للموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها كنتيجة لتجميع الأعمال ، فإنه يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة بنفس الطريقة التي يتم إدراج الموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها بشكل منفصل .

٣-١٧ البضاعة

تظهر البضاعة بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل . يشمل سعر التكلفة تكلفة المواد وسعر تكلفتها ، الأجور والمصاريف غير المباشرة (حيثما وجدت) والتي تنفق على البضاعة حتى وصولها إلى موقعها وشكلها الحالي . يتم احتساب تكلفة البضاعة بطريقة الوارد أولاً صادر أولاً . تمثل صافي القيمة البيعية صافي سعر البيع المقدّر ناقصاً أية تكاليف إضافية متوقعة حتى إتمام المنتج وبيع المنتج .

٣-١٨ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة فيما عدا الشهرة

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مالي موحد بمراجعة صافي قيمة الموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر على أن تلك الموجودات تعاني من إنخفاض في القيمة . في حالة وجود مثل ذلك المؤشر ، يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لتحديد خسائر الإنخفاض في القيمة (إن وجدت) . عند وجود أسس معقولة للتوزيع ، فإن الموجودات العامة للمجموعة يتم توزيعها على وحدات توليد النقد بشكل إفرادي أو يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد عند وجود أسس معقولة للتوزيع .

الموجودات غير الملموسة والتي ليس لها عمر محدد وتلك غير المتاحة للإستخدام حالياً يتم مراجعتها على الأقل سنوياً وذلك لتقييم خسائر الإنخفاض في القيمة أو عند وجود مؤشر على إنخفاض القيمة.

تتمثل القيمة القابلة للإسترداد في القيمة العادلة مخصوماً منها التكلفة حتى إتمام البيع أو القيمة الناتجة عن الإستعمال المستخدمة أيهما أعلى . عند تقييم القيمة الناتجة عن الإستعمال، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للوصول بها إلى القيمة الحالية بإستخدام معدل خصم مناسب (قبل الضريبة) ليعكس قيمتها السوقية الحالية مع مراعاة أثر مرور الوقت على القيمة والمخاطر المحددة للأصل لتلك التدفقات النقدية المتوقعة التي يتم تعديلها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-١٨ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة فيما عدا الشهرة " تنمة "

إذا كان من المتوقع أن تقل القيمة القابلة لإسترداد الأصل (أو وحدة توليد النقد) عن قيمته الدفترية ، يتم تخفيض قيمة الأصل الدفترية (أو وحدة توليد النقد) لقيمتها القابلة للإسترداد. يتم الاعتراف بخسارة الإنخفاض ضمن الأرباح أو الخسائر إلا في حالة قياس الأصل بقيمة معاد تقييماها، فإنه يتم معالجة إنخفاض القيمة كتخفيض من احتياطي إعادة التقييم .

إذا ما تم لاحقاً إسترداد خسارة الإنخفاض ، يتم حينها زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) حتى تصل إلى حد القيمة التقديرية المعدلة ، بحيث أن القيمة الدفترية لا تكون أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة . إن عكس خسارة الانخفاض يتم الاعتراف بها ضمن الأرباح أو الخسائر إلا في حالة قياس الأصل بقيمة معاد تقييماها، فإنه يتم معالجة تراجع خسارة إنخفاض القيمة كزيادة في احتياطي إعادة التقييم .

٣-١٩ إيرادات مؤجلة

تتمثل الإيرادات المؤجلة في تذاكر السفر المباعة ولم يتم إستخدامها. يتم الإعتراف بتلك الإيرادات المؤجلة ضمن بيان الدخل كإيرادات محققة عند إستخدام التذكرة أو إنتهاء تاريخ صلاحيتها .

٣-٢٠ مخصصات

يتم أخذ مخصصات عند وجود إلزامات حالية للمجموعة مقابل أحداث سابقة ، والتي قد تؤدي إلى تدفق خارجي لمنافع إقتصادية للمجموعة يمكن تقديرها بصورة معقولة .

يتم إحتساب المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الإلتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي مأخوذاً في عين الإعتبار أية أخطار وأحداث غير متوقعة متعلقة بالإلتزام عند تحديد المخصص بإستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الإلتزام الحالي ، فإن القيمة الدفترية للإلتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية (حيث يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادية).

عند توقع إسترداد بعض أو جميع المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسديد الإلتزام من طرف ثالث ، فإنه يتم تسجيل المبالغ المدينة كأصل إذا ما تم التأكد فعلاً من أن التسديدات سوف يتم تحصيلها وأن تكون المبالغ المدينة قابلة للقياس بشكل موثوق .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٢١ مخصصات الموظفين

٣-٢١-١ خطة المساهمات المحددة

تقوم المجموعة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، وبموجبه تقوم المجموعة بالمساهمة بما نسبته ١٢,٥% من إجمالي مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة عن موظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة. يساهم موظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك الحكومة بنسبة ٥% و ٢,٥% على التوالي من مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة. إن إلتزام المجموعة الوحيد بالنسبة لمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي هو القيام بتحويل المساهمات المحددة فقط. ويتم إدراج تلك المساهمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

٣-٢١-٢ الإجازات السنوية وتذاكر السفر

يتم عمل إستحقاق للإلتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

٣-٢١-٣ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم أيضاً عمل مخصص بكافة مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يعمل مخصص مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الذين يعملون للمؤسسات المقامة في دول أخرى وفقاً للقوانين واللوائح المحلية المطبقة في كل مؤسسة.

٣-٢٢ صيانة الطائرات

بالنسبة للطائرات العاملة بموجب عقود تأجير تمويلية، والتي بموجبها تكون المجموعة ملزمة بصيانة الطائرات، فإن المجموعة تقوم بتسجيل المصاريف المستحقة مقابل هذا الإلتزام بناءً على التكاليف المستقبلية المتوقعة لصيانة الهيكل الأساسي للطائرات وبعض المعدات والماكينات المتعلقة بها. يتم إدراج تلك المصاريف ضمن بيان الأرباح أو الخسائر وذلك بالرجوع إلى عدد ساعات الطيران أو عدد الدورات التشغيلية للطائرات المتوقعة.

بالنسبة للطائرات التي تمتلكها المجموعة، فإن مصاريف الصيانة المستحقة يتم تقديرها بناءً على تقدير تقني.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٣ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في البنود التعاقدية الخاصة بالأداة.

يتم الاعتراف أو إلغاء الاعتراف بالأدوات المالية للمجموعة في تاريخ التعامل ، حيث يتم شراء أو بيع الأدوات المالية بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الأدوات المالية بشكل أولي بالقيمة العادلة وصافي تكاليف الشراء و/أو البيع، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل أساسي بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف الموجودات المالية للمجموعة إلى الفئات التالية : " موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر " ، " إستثمارات محتفظ بها حتى إستحقاقها " ، " موجودات مالية - متاحة للبيع " و " قروض ودمم مدينة " . إن تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور يتم بناءً على طبيعة وهدف إقتناء تلك الموجودات المالية ويتم تصنيفها في وقت إثباتها الأولي .

٣-٢٤ الموجودات المالية

طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات العائد على الفترات المرتبطة بها . معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي .

قامت المجموعة بتصنيف الموجودات المالية التالية " كقروض ودمم مدينة " : نقد وما يعادله ، دمم تجارية مدينة وأخرى (فيما عدا مصاريف إيجارات الطائرات المدفوعة مقدماً والمصاريف المدفوعة مقدماً) ، مطلوب من أطراف ذات علاقة وتأمينات عن طائرات مستأجرة .

٣-٢٤-١ أرصدة لدى البنوك ونقد

يتكون النقد والأرصدة لدى البنوك من النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك (باستثناء الودائع المرهونة) والتي لديها تواريخ إستحقاق خلال ثلاثة أشهر أو أقل .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٢٤ الموجودات المالية "تتمة"

٣-٢٤-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

يتم تصنيف الإستثمارات المدرجة المملوكة للمجموعة والمتداولة في سوق مالي نشط كإستثمارات - متاحة للبيع ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . تمتلك المجموعة أيضاً إستثمارات أخرى غير مدرجة في سوق مالي نشط ولكن تم تصنيفها ضمن الموجودات المالية المتاحة للبيع وتم قياسها بالقيمة العادلة حيث أن في إعتقاد الإدارة انه من الممكن تحديد القيمة العادلة بشكل صحيح . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة في حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها ضمن الربح أو الخسارة . في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات يتم إدراجها ضمن الربح أو الخسارة .

يتم الإعتراف بإيرادات توزيعات أرباح الإستثمارات - المتاحة للبيع عند نشوء حق للمجموعة بإستلام دفعات عن توزيعات أرباح من تلك الإستثمارات .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية - المتاحة للبيع والمدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن الأرباح أو الخسائر ، أما التغيرات الأخرى فيتم إدراجها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى .

٣-٢٤-٣ قروض وضم مدينة

يتم قياس القروض والضم المدينة بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل العائد الفعلي ، مطروحاً منها أي إنخفاض في القيمة . يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد بإستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ، بإستثناء الضم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الإعتراف بالفوائد غير ذي أهمية.

٣-٢٤-٤ إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مركزي مالي موحد مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي ، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للإعتراف المبدي بتلك الموجودات المالية ، يشير إلى تأثير التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٤ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٢٤-٤ انخفاض قيمة الموجودات المالية " تنمة "

إن الانخفاض الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للأسهم غير المدرجة وغير المدرجة المصنفة كإستثمارات- متاحة للبيع، إلى ما دون تكلفتها، يتم إعتباره دليلاً موضوعياً على أن هذه الإستثمارات قد تعرضت لإنخفاض القيمة.

إن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة للموجودات المالية الأخرى من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.
- إختفاء سوق نشطة لهذه الموجودات المالية بسبب الصعوبات المالية .

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية ، مثل الذمم التجارية المدينة ، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي . يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للمجموعة في تحصيل الذمم ، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم .

تتمثل خسارة انخفاض القيمة في الموجودات المالية المدرجة في الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منها والتي تعكس مقدار الضمان والكفالة مخصصاً على سعر الفائدة الفعلي لتلك الموجودات المالية. بالنسبة للأصول المحملة بالتكلفة ، فإن خسارة انخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات والقيمة المالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منها والتي تعكس مقدار هذا الضمان والكفالة مخصصاً على سعر الفائدة السوقي لتلك الموجودات المالية . مثل هذا الإنخفاض في القيمة لا يتم عكسه في الفترات اللاحقة .

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر انخفاض القيمة مباشرة ، بإستثناء الذمم التجارية المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال إعتبار الذمم التجارية المدينة غير قابلة للتحصيل ، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . وفي حال إسترداد الذمم التجارية المدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢٤ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٢٤-٤ انخفاض قيمة الموجودات المالية " تنمة "

في حال إعتبار أن الموجودات المالية - متاحة للبيع قد تعرضت لإنخفاض في القيمة ، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم الإعتراف بها في السابق ضمن بنود الدخل الشامل يتم إعادة تصنيفها ضمن بيان الأرباح والخسائر .

أنه في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في إنخفاض القيمة ، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال بيان الدخل الموحد على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بقيمة المبلغ الذي ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة .

فيما يتعلق بالإستثمارات المتاحة للبيع والتي تم سابقاً الإعتراف بإنخفاض قيمتها في حساب بيان الدخل لا يتم عكس الإنخفاض من خلال حساب الدخل . إن أي زيادة في القيمة العادلة بعد تاريخ تسجيل خسارة الإنخفاض في القيمة العادلة يتم قيدها مباشرة ضمن بنود بيان الدخل الشامل الأخرى .

٣-٢٤-٥ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم المجموعة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر ، فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

٣-٢٥ المطالبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل المجموعة

٣-٢٥-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

الديون وأدوات الملكية يتم تصنيفها كالتزامات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية.

٣-٢٦ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقّد يثبت حق مالكةا في أصول المجموعة المتبقية بعد طرح جميع إلتزاماتها . أدوات حقوق المساهمين المصدرة من قبل المجموعة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار .

٣-٢٧ المطالبات المالية

تم تصنيف المطالبات المالية التالية للمجموعة "كمطالبات مالية أخرى" : مطالبات الإيجارات التمويلية ، ذمم تجارية دائنة وأخرى، إلتزامات عقود مرابحة ومطلوب لأطراف ذات علاقة والتي يتم قياسهما بشكل أولي بالقيمة العادلة ، بعد طرح قيمة تكاليف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مستخدماً طريقة معدل الفائدة الفعلي، ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعلي بإستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطالبات المالية وتوزيع مصاريف التمويل على الفترات المرتبطة بها . معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للمطالبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً .

٣-٢٧-١ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية فقط عندما يتم الإيفاء بها ، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها .

٣-٢٨ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي يتم فيها موافقة مساهمي المجموعة على توزيعات الأرباح .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣- أهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٢٩-٣ الأدوات المالية المشتقة

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ضمن البيانات المالية الموحدة بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام عقد الأداة المشتقة، ثم يتم فيما بعد إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ كل بيان مركز مالي . يتم إدراج جميع المشتقات بالقيمة العادلة وتدرج ضمن الموجودات المالية إذا كانت القيمة العادلة موجبة أو ضمن المطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة . يتم عرض الأدوات المالية المشتقة كموجودات غير متداولة أو مطلوبات غير متداولة عندما يكون تاريخ الإستحقاق المتبقي للأداة المالية أكثر من ١٢ شهراً والتي لا يمكن توقع تحققها أو تسويتها خلال ١٢ شهراً. يتم عرض الأدوات المالية المشتقة الأخرى كموجودات أو مطلوبات متداولة . يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرة في الأرباح أو الخسائر إلا في حالة كون الأداة المشتقة مخصصة وفاعلة كأداة تحوط وفي هذه الحالة فإن توقيت الإعتراف في الأرباح و الخسائر يعتمد على طبيعة علاقة التحوط .

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

من خلال تطبيق المجموعة للسياسات المحاسبية كما ورد في إيضاح ٣ ، فإن ذلك يتطلب أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وافتراضات حول القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والتي لا يمكن تحديد قيمتها بشكل واضح من مصادر أخرى. إن التقديرات والافتراضات تعتمد على الخبرة التاريخية للإدارة وعوامل أخرى تؤخذ في عين الاعتبار عند القيام بتلك التقديرات والافتراضات. من الممكن أن تختلف القيمة الفعلية للموجودات والمطلوبات عن القيمة التي تم إدراجها بناءً على تلك التقديرات والافتراضات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل دوري . يتم إدراج أثر التعديل في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي تم فيها التعديل وذلك في حال إن ذلك التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة، أو على الفترة التي تم فيها التعديل والفترات اللاحقة وذلك في حال أن أثر ذلك التعديل يظهر في الفترة الحالية والفترات اللاحقة .

إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-١ الافتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية

إن الافتراضات الهامة، بمعزل عن تلك التي تتضمن تقديرات (أنظر ٤-٢ أدناه)، والتي وضعتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها تأثير جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية الموحدة، تتمثل فيما يلي:

٤-١-١ تصنيف الإستثمارات

تقوم الإدارة بتصنيف الإستثمارات عند شرائها إما كإستثمارات - بغرض المتاجرة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق أو كقروض وضم مدينة أو كموجودات مالية متاحة للبيع.

تم تصنيف إستثمارات المجموعة كموجودات مالية متاحة للبيع والتي تتمثل في إستثمارات لا يمكن إعتبارها كإستثمارات - بغرض المتاجرة من خلال الأرباح والخسائر أو إستثمارات محتفظ بها حتى إستحقاقها أو كقروض وضم مدينة.

٤-١-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، كان لدى المجموعة أداة "تبادل سلع" كما هو مبين في إيضاح ٢٨ حول البيانات المالية الموحدة. تم تحديد القيمة العادلة وفقاً لأفضل ممارسات السوق وباستخدام بيانات السوق.

٤-١-٣ تقييم الإستثمارات غير المدرجة

يتم تقييم الإستثمارات غير المدرجة عادةً، بناءً على عمليات التداول الأخيرة بناءً على أسس تجارية بحتة، أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة بصورة كبيرة، أو بطريقة التدفقات المتوقعة من ذلك الإستثمار بعد خصمها حسب معدل سعر الفائدة لأداة مالية مشابهة. أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

٤-١-٤ انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتخفيض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع عند وجود انخفاض جوهري أو انخفاض دائم في قيمتها العادلة إلى ما دون التكلفة. إن تحديد هذا الانخفاض الجوهري أو طويل الأمد يتطلب خبرة عالية في التقدير، حيث تقوم المجموعة بتقييم التغير الطبيعي في السعر، والقدرة المالية للمستثمر، والسوق وأداء القطاع التجاري، والتغيرات في التدفق المالي والتشغيلي والتقني.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٤ - الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-١ الافتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية " تنمة "

٤-١-٥ انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

يتم إجراء اختبار انخفاض قيمة الشهرة سنوياً وكذلك خلال السنة عند وجود دلائل على أي انخفاض في القيمة. تتضمن الموجودات غير الملموسة الاسم التجاري ، حقوق الهبوط ، منافع الأسعار من أطراف ذات علاقة وقيمة الرخص المتعلقة بشركة الشارقة لخدمات الطيران .

بناءً على تقرير قام به مقيم مستقل لقياس أي انخفاض في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، استنتجت الإدارة أن لا يوجد أي انخفاض في القيمة فيما يتعلق بالشهرة والموجودات غير الملموسة .

٤-١-٦ تصنيف الإيجارات

دخلت المجموعة، كمؤجر ومستأجر، في ترتيبات عقود إيجارية طويل الأجل لإيجار طائرات .

قامت إدارة المجموعة خلال عملية تحديد ما إذا كانت هذه الترتيبات تمثل عقود إيجار تشغيلية أو عقود إيجار تمويلية باتخاذ عدة أحكام. عند اتخاذ أحكامها، أخذت إدارة المجموعة بعين الاعتبار شروط عقود الإيجار ومتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ عقود الإيجار بما فيه أساس الاستنتاجات حول المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والإرشادات المتعلقة به كي تحدد ما إذا كانت المخاطر والمنافع الهامة المرتبطة بالأصل بحسب شروط عقد الإيجار قد تحولت إلى المستأجرين في نهاية الفترة. قامت المجموعة بتقييم تحويل المخاطر والمنافع قبل وبعد الدخول في ترتيبات الإيجار، وحددت الإدارة أنه بموجب ترتيبات الإيجار المذكورة المدرجة في البيانات المالية الموحدة تم تصنيف عقود الإيجار إلى إيجارات تمويلية (إيضاح ٢١) وإيجارات تشغيلية (إيضاح ٣٣) .

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة

إن التقديرات الرئيسية الخاصة بالمستقبل والافتراضات الأخرى غير المؤكدة بتاريخ المركز المالي الموحد والتي لها نسبة مخاطرة قد تتسبب بتعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، تتمثل فيما يلي :

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-٢ التقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-١ تكاليف صيانة الطائرات المستأجرة

يتم إثبات تكاليف الصيانة المتكبدة الخاصة بالطائرات المستأجرة كالتزامات على المجموعة خلال فترة عقد الإيجار وبناءً على الشروط الواردة في ذلك العقد . إن ذلك يتم بناءً على الإلتزامات القانونية الناشئة عن عقود إستئجار الطائرات فيما يتعلق بشروط إعادة تسليم الطائرات عند إنتهاء العقد ذو العلاقة والذي يتطلب إعادة الطائرات بحد أدنى من مستوى الكفاءة المتفق عليه لكل من هيكل الطائرة ، المحركات ، أذرعة الهبوط ووحدات الطاقة الثانوية . يتم تكوين مخصص لمقابلة تكاليف صيانة الأجزاء الثقيلة في الطائرة عند حدوثها ، حيث يتم تحميل ذلك لحساب الأرباح أو الخسائر بشكل شهري بناءً على عدد ساعات الطيران أو عدد دورات الطيران (إقلاع وهبوط). إن التقديرات المستخدمة في إحتساب ذلك المخصص تتضمن تاريخ الفحص المتوقع، حالة ووضع السوق فيما يتعلق بنوع وتكاليف ذلك النوع من الصيانة في تاريخ الفحص المتوقع ، حالة الأصل عند الفحص، درجة الإنتفاع المحتملة من الأصل سواء مقدرة بعدد ساعات الطيران أو عدد دورات الطيران، التحسينات المرتبطة بالأجزاء الرئيسية للأصل والتي تزيد من فترة الخدمة المتوقعة للأصل والتي تشكل الجزء الأكبر لهذا النوع من الصيانة . بالإضافة إلى ذلك فإن تكاليف صيانة محركات الطائرات يتم إدراجها ضمن المطلوبات المستحقة بناءً على تقديرات القسم الهندسي بالرجوع إلى متطلبات التشغيل .

إن المجموعة مطالبة بدفع مبالغ شهرية للمؤجر لتكوين مخصص للصيانة وذلك بناءً على إستخدام المجموعة للطائرات . يتم إرجاع مخصص الصيانة للمجموعة عند إثبات القيام بالصيانة وتسديد تكاليفها فعلياً ، حيث يتم إستقطاع إحتياطي الصيانة المسدد من تكاليف الصيانة المستحقة فعلياً . في بعض الحالات لا يمكن للمجموعة إسترجاع جميع إحتياطي الصيانة المسدد ، حيث يتم الإحتفاظ به لدى المؤجر حتى نهاية عقد الإيجار .

إن الإفتراضات المعمول بها لإحتساب مبالغ الصيانة المستحقة يتم مراجعتها لكل الطائرات مرة واحدة في السنة. بالإضافة إلى أنه يتم مراجعة وتعديل التقديرات المتعلقة بمبالغ الصيانة المستحقة في حال توفر أي معلومات من الممكن أن تؤثر بشكل جوهري على تلك التقديرات مثل الصيانة المتوقعة للأجزاء الثقيلة في الطائرة ، التغير في فرضية إحتساب الإنتفاع من الطائرة أو تعديل شروط إعادة تسليم الطائرات بناءً على مفاوضات لاحقة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٤ - الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-٢ التقديرات غير المؤكدة "تتمة"

٤-٢-٢-٢ مستحقات تكاليف رحلات الطيران

تستحق تكاليف الخدمات الأرضية والرسوم الأخرى بشكل شهري لصالح المطارات التي تهبط بها طائرات المجموعة في إطار تنفيذ رحلاتها الجوية. يتم تقدير تلك المستحقات بناءً على الرسوم المفروضة من قبل إدارة كل مطار بناءً على الإتفاقية الموقعة وبناءً على الفواتير المستلمة لقاء الخدمات المقدمة للمجموعة. كذلك بالنسبة للرسوم المستحقة لقاء استخدام الفضاء الجوي لبلد ما، حيث يتم تقديرها بناءً على الإتفاقية المبرمة مع ذلك البلد. يتم المحاسبة على الفروقات التي من الممكن أن تنشأ ما بين الرسوم الفعلية والرسوم المستحقة المقدرة بشكل مستقبلي .

٤-٢-٣ الممتلكات والمعدات والاستثمارات في ممتلكات

يتم إستهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة التي يتم تقديرها بناءً على الاستخدام المتوقع للأصل ، وبرنامج الصيانة والتصليح بالإضافة إلى التقادم التقني وإعتبارات القيمة المتبقية للأصل . إن إدارة المجموعة لم تدرج أية قيمة متبقية للأصول على إعتبار أنها غير مادية .

تشتمل الشقق على شقق الموظفين والمقامة على قطعة أرض مستأجرة من هيئة مطار الشارقة ، دولة الإمارات العربية المتحدة . كما في تاريخ بيان المركز المالي ، إن المجموعة بصدد وضع اللمسات الأخيرة على إتفاقية إيجار رسمي مع هيئة مطار الشارقة وتم الإتفاق على أن تكون مدة الإيجار عشر سنوات من تاريخ إتمام عملية البناء .

٤-٢-٤ المصاريف المؤجلة

يتم تحديد الفترة التي سيتم خلالها إطفاء المصاريف المؤجلة على أساس المنفعة الإقتصادية المتوقعة أن تحصل عليها المجموعة في المستقبل .

٤-٢-٥ البضاعة

تظهر البضاعة بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل . يتم إجراء التعديلات المتعلقة بإنخفاض القيمة البيعية للبضاعة عن سعر التكلفة ، إن وجدت ، لمجموعة المنتجات ككل وذلك فيما يتعلق بالتقادم وانخفاض القيمة أو الزيادة المتوقعة . العناصر التي تؤثر على هذه التعديلات تتضمن التغير في الطلب ، وتسعير المنتج، وجودة المنتج نفسه .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٤ - الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تنمة "

٤-٢-٦ انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

تقوم إدارة المجموعة بتقييم التحصيلات من الذمم التجارية المدينة عند وجود احتمال بعدم تحصيلها بشكل كامل. يتم تحديد وجود انخفاض دائم في قيمة الذمم التجارية المدينة بأن تقوم إدارة المجموعة بتقييم الملاءة المالية لزيائنها وكذلك بتقييم التسديدات خلال الفترة السابقة وبالرجوع إلى شروط التسهيلات المتفق عليها مع بعض الزبائن . يتم إدراج الفرق ما بين القيمة المتوقع تحصيلها والرصيد الدفترى لتلك الذمم كمصروف في بيان الدخل الموحد وفي حال إسترداد تلك المبالغ فإنه يتم إدراج الفرق ما بين القيمة المحصلة فعلياً والقيمة التي تم التوقع تحصيلها سابقاً في الأرباح أو الخسائر.

شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تتمة "

٥ - ممتلكات ومعدات

التكلفة	أرض	مبنى وشقق فندقية	طائرات	محركات	معدات وقطع	معدات طائرات	الحاسب الآلي	معدات	مشاريع رأسمالية قيد	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	--	--	٤٧٨,٢٨٣	١٢٤,٦٨٩	٢٠,٢١٤	٣٠,٢٦٩	١٢,٦٧٠	٨,٣٩٣	١٦٥,٠٧٤	٨٣٩,٥٩٢
إضافات خلال السنة	--	٣١١	٢٩٥,٦٧٥	٣٦,٧٠٣	١,٤٤٨	٣,٧٧٦	١,٩٨٦	٣,٠٢٩	١٣٦,٠٩٧	٤٧٩,٠٢٥
إستبعادات	--	--	--	--	(١٠٥)	(١٨٤)	(٢٠٢)	(٩٦٣)	(٢٢٦)	(١,٦٨٠)
تحويلات	--	٦٢,٥٢٨	--	--	--	٢,٥٣٥	١,٨٣٥	٢,٣٠٢	(٦٩,٢٠٠)	--
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	--	٦٢,٨٣٩	٧٧٣,٩٥٨	١٦١,٣٩٢	٢١,٥٥٧	٣٦,٣٩٦	١٦,٢٨٩	١٢,٧٦١	٢٣١,٧٤٥	١,٣١٦,٩٣٧
إضافات خلال السنة	٥٠,٠٠٠	٢٨١,٧٢٧	٩٤٢,٧١٥	--	٢,٤١٧	١,٦٩٣	٣,٦٤٠	١,٧١٠	٤٨,١٨٦	١,٣٣٢,٠٨٨
إستبعادات	--	--	--	--	--	(١٣٥)	--	(١١١)	--	(٢٤٦)
تحويلات	--	٢٢٦,٨٩١	--	--	--	١,٦٨٨	٥٤	٢,٢٧١	(٢٣٠,٩٠٤)	--
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥٠,٠٠٠	٥٧١,٤٥٧	١,٧١٦,٦٧٣	١٦١,٣٩٢	٢٣,٩٧٤	٣٩,٦٤٢	١٩,٩٨٣	١٦,٦٣١	٤٩,٠٢٧	٢,٦٤٨,٧٧٩
الإستهلاك المتراكم										
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	--	--	٤٧,٥١٩	١٠,٩١٦	٣,٩٠٨	٤,٨٦١	٦,٠٧٢	٤,٤٣١	--	٧٧,٧٠٧
إستهلاك للسنة	--	٧٧٤	٢٩,٥٨٩	٥,٠٧٨	١,٦٣٣	٢,٥٧٣	٢,٨٣٩	٢,٢٤٣	--	٤٤,٧٢٩
إطفاءات متعلقة بالإستبعادات	--	--	--	--	(١٦)	(١٢٧)	(١٦٤)	(٦٩١)	--	(٩٩٨)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	--	٧٧٤	٧٧,١٠٨	١٥,٩٩٤	٥,٥٢٥	٧,٣٠٧	٨,٧٤٧	٥,٩٨٣	--	١٢١,٤٣٨
إستهلاك للسنة	--	١٩,١٨٢	٦٧,٠٢١	٦,٤٥٧	١,٨٠٢	٣,٠٩٣	٣,٤٧٥	٣,٢٨٦	--	١٠٤,٣١٦
إطفاءات متعلقة بالإستبعادات	--	--	--	--	--	(٦١)	--	(٤٦)	--	(١٠٧)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	--	١٩,٩٥٦	١٤٤,١٢٩	٢٢,٤٥١	٧,٣٢٧	١٠,٣٣٩	١٢,٢٢٢	٩,٢٢٣	--	٢٢٥,٦٤٧
القيمة الدفترية										
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥٠,٠٠٠	٥٥١,٥٠١	١,٥٧٢,٥٤٤	١٣٨,٩٤١	١٦,٦٤٧	٢٩,٣٠٣	٧,٧٦١	٧,٤٠٨	٤٩,٠٢٧	٢,٤٢٣,١٣٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	--	٦٢,٠٦٥	٦٩٦,٨٥٠	١٤٥,٣٩٨	١٦,٠٣٢	٢٩,٠٨٩	٧,٥٤٢	٦,٧٧٨	٢٣١,٧٤٥	١,١٩٥,٤٩٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٥ - ممتلكات ومعدات "تتمة"

تتضمن الشقق الفندقية سكن للموظفين مقامة على أرض مستأجرة من هيئة مطار الشارقة الدولي ، الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، إن المجموعة بصدد إنهاء ترتيبات عقود التأجير مع هيئة مطار الشارقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، بلغت القيمة الدفترية لثمان طائرات (٢٠١٠ : طائرتين) مبلغ ١,١٩٧,١٧٣ ألف درهم (٢٠١٠ : ٢٩٣,٧٨٣ ألف درهم) مستأجرة من خلال عقود إيجارات تمويلية (إيضاح ٢١) .
تتضمن الممتلكات والمعدات قطعة أرض في الشارقة ممنوحة من قبل حكومة الشارقة أدرجت بقيمة رمزية بمبلغ واحد درهم .

إن جميع الممتلكات الثابتة المملوكة من قبل المجموعة موجودة داخل الإمارات العربية المتحدة، فيما عدا ممتلكات ومعدات تبلغ قيمتها الدفترية ٨٠١ ألف درهم (٢٠١٠ : لا شيء) موجودة خارج الإمارات العربية المتحدة.

خلال السنة، تم الحصول على قطعة أرض بقيمة ٥٠,٠٠٠ ألف درهم ومباني بقيمة ٢٧٠,٠٠٠ ألف درهم إستناداً إلى تقرير مقيم مستقل، من قبل المجموعة بموجب تسوية ودائع مع مؤسسة مالية.

تتضمن المشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ دفعات مقدمة مقابل شراء محركات طائرات بمبلغ ١٣,٥١٠ ألف درهم (٢٠١٠ : لا شيء) وإنشاء مبنى تدريب بنظام المحاكاة بمبلغ ٣٠,٤٩١ ألف درهم (٢٠١٠ : ١١,٠٥٥ ألف درهم) .

٦ - دفعات مقدمة لطائرات جديدة

تتمثل الدفعات المقدمة للحصول على طائرات جديدة في دفعات مسددة مقدماً قبل عملية التسليم لموردين خارج دولة الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ١٦٢,٧ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ٥٩٧,٥ مليون درهم) (٢٠١٠ : ١٦١,٦ مليون دولار أمريكي أي ما يعادل ٥٩٣,٢ مليون درهم) وذلك في إطار صفقة لشراء ٣٦ طائرة (٢٠١٠ : ٤٢ طائرة) من طراز Airbus A320 .

كانت الحركة على دفعات مقدمة لشراء طائرات جديدة كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٣,٨٠٦	٥٩٣,٢١٣	الرصيد كما في بداية السنة
٣٢٨,٥٨٥	٣٤٠,٢٧٠	مبالغ مدفوعة خلال السنة
(٥٧,٤٥٦)	(١٥٣,٥٠٩)	تعديلات مقابل طائرات مشتراه
(٥١,٧٢٢)	(١٨٣,٠٣٩)	المبالغ المستردة خلال السنة
٥٩٣,٢١٣	٥٩٦,٩٣٥	الرصيد كما في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٧- إستثمارات في ممتلكات

المجموع ألف درهم	إستثمار في ممتلكات قيد الإنشاء ألف درهم	إستثمار في ممتلكات ألف درهم	التكلفة
٥٤,٠٤٠	--	٥٤,٠٤٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠١٠
١١٥,٧٩٥	١١٥,٧٩٥	--	تحويلات خلال السنة
١٦٩,٨٣٥	١١٥,٧٩٥	٥٤,٠٤٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣,٩٣٨	--	٣,٩٣٨	الإستهلاك المتراكم
٧٥٠	--	٧٥٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٤,٦٨٨	--	٤,٦٨٨	إستهلاك السنة
٧٥٠	--	٧٥٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٥,٤٣٨	--	٥,٤٣٨	إستهلاك السنة
١٦٤,٣٩٧	١١٥,٧٩٥	٤٨,٦٠٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٤٩,٣٥٢	--	٤٩,٣٥٢	القيمة الدفترية
			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات مبنى مقام على قطعة أرض مجاورة لمطار الشارقة الدولي ، وهي ممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة وقد سجلت بقيمة ٣٩ مليون درهم كما تم تحديدها من قبل المقيم المستقل عند الإستحواذ على شركة العربية للطيران ذ.م.م. (العربية للطيران) وذلك بناء على متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "إندماج الأعمال".

تم إستئجار هذا المبنى من قبل المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي لمدة ٥٠ سنة ابتداءً من ١ أكتوبر ٢٠٠٤ بإيجار سنوي يبلغ ٣ مليون درهم للخمس سنوات الأولى وبإيجار سنوي ٣,٣ مليون درهم للسنوات المتبقية البالغة ٤٥ سنة .

إن إيرادات الإيجارات المكتسبة للمجموعة من الإستثمارات في ممتلكات خلال السنة بلغت ٣,٣٠٠ ألف درهم (٢٠١٠ : ٣,٣٠٠ ألف درهم) وقد بلغت المصاريف التشغيلية المباشرة المتعلقة بها ٧٥٠ ألف درهم (٢٠١٠ : ٧٥٠ ألف درهم) (إيضاح ٢٧) .

برأي الإدارة إن القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تبلغ ١٦٧,٨ مليون درهم (٢٠١٠ : ٥٢ مليون درهم) .

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء مبنى موجود في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة، والتي من المتوقع إتمام إنشائه في سنة ٢٠١٣ .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٨- موجودات غير ملموسة

تتمثل الموجودات غير الملموسة الناشئة نتيجة الإستحواذ على شركة العربية للطيران ذ.م.م. (العربية للطيران) والتي تم تقييمها من قبل مقيم مستقل فيما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٩٥,٤١٠	٣٩٥,٤١٠	الإسم التجاري
٤٦٨,٢٧٣	٤٦٨,٢٧٣	حقوق الهبوط
١٨٠,٢٨١	١٨٠,٢٨١	منافع الأسعار من أطراف ذات علاقة
٤٨,٣٨٣	٤٨,٣٨٣	قيمة الرخص المتعلقة بشركة الشارقة لخدمات الطيران
<u>١,٠٩٢,٣٤٧</u>	<u>١,٠٩٢,٣٤٧</u>	

تم تحديد قيمة الموجودات غير الملموسة من قبل المقيم المستقل وتم إعتبار أن عمرها المتوقع غير محدد .

خلال السنة ، تم إجراء إختبار لإنخفاض القيمة للموجودات غير الملموسة مشابه لما تم إجراؤه للشهرة (إيضاح ٩) وإستنتجت الإدارة من تقرير المقيم المستقل أنه من غير المحتمل أن تكون الموجودات غير الملموسة قد تعرضت لإنخفاض في قيمتها كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٩- الشهرة

تتمثل الشهرة الناتجة عن الإستحواذ على شركة العربية للطيران ذ.م.م. (العربية للطيران) والتي تم تقييمها من قبل مقيم مستقل فيما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	إجمالي القيمة العادلة لشركة العربية للطيران ذ.م.م. (العربية للطيران)
(١,٠٩٢,٣٤٧)	(١,٠٩٢,٣٤٧)	القيمة العادلة للموجودات غير الملموسة (إيضاح ٨)
(١١٨,١٧٩)	(١١٨,١٧٩)	القيمة العادلة للموجودات الملموسة (بالصافي)
<u>١٨٩,٤٧٤</u>	<u>١٨٩,٤٧٤</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١

خلال السنة ، قامت المجموعة بإجراء إختبار لإنخفاض قيمة الشهرة لغرض التأكد من عدم وجود إنخفاض في القيمة حيث قام المقيم المستقل بإتباع طريقة أن المبالغ القابلة للإسترداد لوحدة توليد النقد هذه تم تحديدها بناء على القيمة قيد الإستخدام والتي تستخدم تدفقات النقد المقدرة والموافق عليها من قبل الإدارة والتي تغطي خمسة سنوات من ٢٠١٢ وحتى ٢٠١٦ بمعدل خصم ١٥,٢٩% سنوياً .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٩- الشهرة "تتمة"

تم إعداد تدفقات النقد المقدرة خلال فترة الموازنة باستخدام نفس إجمالي الهامش المتوقع . تعتقد الإدارة أن أي تغير في الافتراضات الهامة والتي تم بناء المبالغ القابلة للاسترداد عليها لن تؤدي إلى زيادة إجمالي القيمة الدفترية عن القيمة العادلة القابلة للاسترداد لوحدة توليد النقد . بناءً على تقييم الشهرة الذي تم إعداده ، فإنه من غير المحتمل أن تكون الشهرة قد تعرضت لإنخفاض في القيمة .

١٠- مصاريف مؤجلة

التكلفة	تكاليف تطوير وتأهيل طائرات	رسوم تصاريح هبوط	برامج كمبيوتر	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢١,٠١٧	٥١,١٤٥	١,١٩٣	٧٣,٣٥٥
إضافات خلال السنة	٦٦٣	٦٠٠	٤٨٣	١,٧٤٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢١,٦٨٠	٥١,٧٤٥	١,٦٧٦	٧٥,١٠١
إضافات خلال السنة	٣٤٨	--	٢٧٣	٦٢١
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٢,٠٢٨	٥١,٧٤٥	١,٩٤٩	٧٥,٧٢٢
الإطفاء				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١٢,٣٩١	٣٤,٣٨٨	٣١١	٤٧,٠٩٠
المحمل خلال السنة	٣,٣٦٢	٦,٣٢٧	٢٨٠	٩,٩٦٩
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٥,٧٥٣	٤٠,٧١٥	٥٩١	٥٧,٠٥٩
المحمل خلال السنة	٢,٦٩٩	٤,٥٥٣	٣٢٣	٧,٥٧٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٨,٤٥٢	٤٥,٢٦٨	٩١٤	٦٤,٦٣٤
القيمة الدفترية				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣,٥٧٦	٦,٤٧٧	١,٠٣٥	١١,٠٨٨
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٥,٩٢٧	١١,٠٣٠	١,٠٨٥	١٨,٠٤٢

تتم عملية الإطفاء خلال فترة تقدر من ٣-٥ سنوات .

١١- تأمينات على طائرات مستأجرة

إن التأمينات على الطائرات المستأجرة يتمثل في مبالغ تم إيداعها لدى مؤجري تلك الطائرات والموجودين خارج دولة الإمارات العربية المتحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

١٢ - إستثمارات - متاحة للبيع

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٠٠٣	٦,٢٥٤	مدرجة
٧٤٥,٣٩٢	٧٢٦,٧٦٧	غير مدرجة
٧٥٦,٣٩٥	٧٣٣,٠٢١	
٣٨٩,٠٨٠	٣٦٥,٧٠٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦٧,٣١٥	٣٦٧,٣١٥	داخل دول الخليج الأخرى
٧٥٦,٣٩٥	٧٣٣,٠٢١	

كانت الحركة خلال السنة كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٠٥,٣٣٧	٧٥٦,٣٩٥	القيمة العادلة كما في بداية السنة
٤٥٥,٢٤٧	٢٦٠	مشتريات خلال السنة
(٩٦٥,٥٥٩)	--	متحصلات عند الإستحقاق
٦١,٣٧٠	(٢٣,٦٣٤)	التغير في القيمة العادلة
٧٥٦,٣٩٥	٧٣٣,٠٢١	القيمة العادلة كما في نهاية السنة

تم إستخدام سعر السوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ لحساب القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع والمدرجة في الأسواق المالية . أما بالنسبة للإستثمارات الغير مدرجة في الأسواق المالية ، فقد تم قياس قيمتها العادلة الناتجة عن طريق المدخلات التي يمكن ملاحظتها بشكل مباشر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

١٣ - ذمم تجارية مدينة وأخرى

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	متداولة
١٠٦,٨٢٣	١٤١,٠٨٨	ذمم تجارية مدينة
(١,١٦٢)	(٢,٠٢٨)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٠٥,٦٦١	١٣٩,٠٦٠	مصاريف إستئجار طائرات مدفوعة مقدماً
٢٤,٠٣٦	٢٢,٣٠١	مصاريف مدفوعة مقدماً - أخرى
٢,٣٢٤	٣,٦٦٩	دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
٣٩٤,١٩٢	٢٢٤,٥٤٥	مشتقات أدوات مالية (إيضاح ٢٨)
٢٠,٤١٧	٢٦,٦٢٥	
٥٤٦,٦٣٠	٤١٦,٢٠٠	
١٥,٣٩٥	٢,٥٦٦	غير متداولة
		مشتقات أدوات مالية (إيضاح ٢٨)

١٣-١ ذمم تجارية مدينة

إن معدل فترة السماح التي يتم منحها لزمائن المجموعة هي من ٢٩ - ٤٥ يوماً (٢٠١٠ : ٢٩ إلى ٤٥ يوماً) .
تم حصر الذمم التجارية المدينة التي يزيد عمرها عن ١٨٠ يوماً بهدف تحديد المبالغ التي من المتوقع عدم إستردادها والتي يتم تحديدها بناءً على الخبرة السابقة . بالإضافة إلى مخصص محدد لمقابلة ديون محددة مشكوك في تحصيلها . لا يتم تحميل أي فائدة على الذمم المدينة .

تقوم المجموعة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الملاءة المالية لذلك العميل ، وتقوم بتحديد الحد الإئتماني الذي يتم منحه للعميل . يمثل رصيد ذمم ٤ عملاء (٢٠١٠ : ٥ عملاء) ما نسبته أكثر من ٥% من مجموع الذمم التجارية المدينة .

تتضمن الذمم التجارية المدينة ذمم مطلوبة من وكلاء مبيعات بمبلغ ٦٩,٠٣ مليون درهم (٢٠١٠ : ٧٩,٩ مليون درهم) وهي مضمونة بالكامل بضمانات بنكية .

١٣-٢ كانت الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	الرصيد كما في بداية السنة
١,٧٧١	١,١٦٢	مبالغ محملة كعبء خلال السنة
٥٠٩	١,٠٧٨	المبالغ المستردة خلال السنة
(٢١٨)	(١٧٠)	مبالغ مشطوبة على إعتبار أنها غير قابلة للتحصيل
(٩٠٠)	(٤٢)	الرصيد كما في نهاية السنة
١,١٦٢	٢,٠٢٨	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٣ - ذمم تجارية مدينة وأخرى "تتمة"

١٣-٢ كانت الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

بهدف تحديد قابلية تحصيل الذمم التجارية المدينة ، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي تغير يطرأ على الملاءة المالية لعملاء المجموعة وذلك من تاريخ نشوء الذمة حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد. لا يوجد مخاطر إئتمان وذلك نتيجة تعامل المجموعة مع عدد كبير من العملاء. علاوة على ذلك، فإن الذمم التجارية المدينة المطلوبة من وكلاء المبيعات مضمونة بضمانات بنكية. وبالتالي، فإن مجلس الإدارة لا يرى ضرورة لزيادة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها .

١٤ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها تأثيراً إدارياً كبيراً وأيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين.

١٤-١ كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد كانت الأرصدة المطلوبة من/إلى أطراف ذات علاقة كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		المطلوب من أطراف ذات علاقة
٤٢٩	١٢٨	ألفا فلايت سيفريس ، الأردن
٢٢,٥٣٦	٨١,٤٢٩	شركة العربية للطيران اس. ايه . المغرب - شركة زميلة
٤,٣٧٠	٢٠,٧٧٢	شركة العربية للطيران - مصر (اس. ايه. أي.) ، جمهورية
١,١٠٠	--	مصر العربية - شركة زميلة
٢٨,٤٣٥	١٠٢,٣٢٩	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي - الإمارات العربية المتحدة
		المطلوب لأطراف ذات علاقة
٣,١٨٦	--	مجموعة ألفا للطيران المحدودة ، المملكة المتحدة
١٠,١٦٢	٢٢,٥٧٦	هيئة مطار الشارقة الدولي - الإمارات العربية المتحدة
١٣,٣٤٨	٢٢,٥٧٦	

إن المبالغ أعلاه غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً . لم تقم المجموعة بإعطاء أو تسلم أي ضمانات . لم يتم إدراج أية مصاريف خلال السنة لحساب ديون مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٤ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة "تتمة"

١٤-٢ المعاملات :

خلال السنة، قامت المجموعة بالمعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٠٠	٣,٣٠٠	إيرادات إيجارات من إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٧)
٦٤,٠٩٨	٨٧,١٨٩	إيرادات الإيجارات من الإيجارات التشغيلية - شركة زميلة
٤,٢٦٦	٦,٨٥١	أتعاب إدارية (إيضاح ٢٧)

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة .

١٤-٣ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٨٦٥	١٠,٠٢٥	منافع قصيرة الأجل
١,٤٤٦	١,٦٥٦	منافع طويلة الأجل
١,٩٢٥	١,٩٢٥	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

١٥ - أرصدة لدى البنوك ونقد

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٥١,٩١٣	١٤٤,٥١٦	أرصدة لدى البنوك :
٣١,٢٤٢	٢٥,٢٩٤	حسابات جارية
١,٧٥٨,٥٤٢	١,١٧١,٤٨٣	ودائع تحت الطلب
١,٤٠٠	٢,٢٥٥	ودائع ثابتة
		تأمينات نقدية
١,٨٤٣,٠٩٧	١,٣٤٣,٥٤٨	إجمالي أرصدة لدى البنوك
١,٤٦٦	١,٣٥٢	نقد في الصندوق
١,٨٤٤,٥٦٣	١,٣٤٤,٩٠٠	إجمالي الأرصدة لدى البنوك والنقد
(١,٠٠٤,٦٣٤)	(١,١٧١,٤٨٣)	يطرح : ودائع ثابتة تستحق الدفع بعد أكثر من ٣ أشهر
(١,٤٠٠)	(٢,٢٥٥)	ودائع تأمينية
٨٣٨,٥٢٩	١٧١,١٦٢	إجمالي النقد وما يعادله

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٥ - أرصدة لدى البنوك ونقد "تتمة"

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٣٩,٨٠٠	١,٣٠٠,٠٩٠	أرصدة لدى البنوك :
٣,٢٩٧	٤٣,٤٥٨	داخل الإمارات العربية المتحدة
١,٨٤٣,٠٩٧	١,٣٤٣,٥٤٨	داخل دول الخليج الأخرى
		إجمالي الأرصدة لدى البنوك

إن التأمينات النقدية مرهونة لدى بنك مقابل خطابات ضمان .

١٦ - رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	رأس المال المصدر والمصرح به
		(٤,٦٦٦,٧٠٠ ألف سهم بقيمة درهم واحد لكل سهم)

١٧ - إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي والنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون .

١٨ - إحتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من الربح للسنة إلى الإحتياطي العام . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية بناءً على قرار الجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة أو عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . إن هذا الإحتياطي يتم إستخدامه لأغراض تقررهما الجمعية العمومية بناءً على إقتراح مجلس الإدارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

١٩ - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

تتمثل الحركة على صافي المطلوبات كما يلي :

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
٢٣,١١١	٢٩,٢٧٣	الرصيد كما في بداية السنة
٨,٦٥٥	١١,٢٧٥	المبلغ المحمل على المصاريف خلال السنة
(٢,٤٩٣)	(٣,٥٦١)	المبلغ المدفوع خلال السنة
<u>٢٩,٢٧٣</u>	<u>٣٦,٩٨٧</u>	الرصيد كما في نهاية السنة

٢٠ - ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
١١٠,٦٠٨	١٢٧,٦٠٠	ذمم تجارية دائنة
٣٠٥,٧٣٨	٣١٤,١٨٦	مصاريف مستحقة
٢٣,٥٢٦	١٦,٢٢١	ودائع إيجارية دائنة
١٣١,٦٢٨	١٩١,٢٧٦	أرصدة دائنة أخرى
<u>٥٧١,٥٠٠</u>	<u>٦٤٩,٢٨٣</u>	
(٣٠,١٠٤)	(٤٢,٤٢٥)	ينزل مبالغ مستحقة بعد ١٢ شهراً (تم إظهارها ضمن المطلوبات غير المتداولة)
<u>٥٤١,٣٩٦</u>	<u>٦٠٦,٨٥٨</u>	مبالغ تستحق خلال ١٢ شهراً

إن معدل فترة السماح الممنوحة للمجموعة من قبل الموردين هي ٤٥ يوماً (٢٠١٠ : ٤٥ يوماً) . تقوم المجموعة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أن جميع المطلوبات يتم تسديدها خلال فترة السماح المتفق عليها .

تتضمن الذمم الدائنة الأخرى مبلغ ٦,٠٥٩ ألف درهم (٢٠١٠ : ٦,٥٧٧ ألف درهم) لمخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين الذين تم نقلهم من دائرة الطيران المدني وهيئة مطار الشارقة ، الشارقة ، إلى شركات المشاريع المشتركة وسوف يتم دفعها لهم عند إنتهاء خدماتهم مع شركات المشاريع المشتركة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢١ - مطلوبات إيجارات تمويلية

قامت المجموعة بإبرام ترتيبات عقود إيجارية مع شركة تأجير مسجلة في جزر الكايمان لتمويل شراء ثمان طائرات. إن مدة عقد الإيجار تبلغ ١٢ سنة وكانت الدفعات المستحقة وفقاً لهذه العقود الإيجارية كما يلي :

القيمة الحالية للحد الأدنى		الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار	
للمدفوعات الإيجار	٢٠١١	للمدفوعات الإيجار	٢٠١٠
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٦,٠٨٥	٦٨,٨٩٦	٢٣,٠٧٧	٩٦,٤٥١
٦٩,٦٥٧	٢٩٧,٧٢٩	٩٢,٣١٠	٣٨٥,٨١٠
١٤٤,٦٤٦	٥٦٧,٤٣٦	١٦١,٥٤٢	٦٢٧,٠٧٠
٢٣٠,٣٨٨	٩٣٤,٠٦١	٢٧٦,٩٢٩	١,١٠٩,٣٣١
--	--	(٤٦,٥٤١)	(١٧٥,٢٧٠)
٢٣٠,٣٨٨	٩٣٤,٠٦١	٢٣٠,٣٨٨	٩٣٤,٠٦١

لا تتجاوز سنة واحدة

بعد سنة واحدة ولا تتجاوز خمس سنوات

بعد خمس سنوات

يطرح : تكاليف التمويل المستقبلية

القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار

يتم احتساب تكاليف التمويل على أساس ٣,٢% (٢٠١٠ : ٣,٠٩%).

متضمنة في البيانات المالية الموحدة كما يلي :

١٦,٠٨٥	٦٨,٨٩٦	مطلوبات عقود الإيجار التمويلية المتداولة
٢١٤,٣٠٣	٨٦٥,١٦٥	مطلوبات عقود الإيجار التمويلية الغير متداولة
٢٣٠,٣٨٨	٩٣٤,٠٦١	

إن مطلوبات الإيجار التمويلية مضمونة بثمانية طائرات مستأجرة (٢٠١٠ : طائرتين).

تخضع ترتيبات عقود الإيجار إلى شروط تتطلب المحافظة على نسب مالية وتشغيلية معينة إضافة إلى الخضوع إلى لوائح تنظيمية مختلفة ، القيود على التأجير من الباطن ، التغطية التأمينية والمحافظة على نسبة إجمالي الدين إلى حقوق الملكية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٢ - التزامات عقود مرابحة

سيتم تسديد التزامات المrabحة كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
--	٣٢,٢٨٥	عند الطلب أو خلال السنة الأولى
--	٣٢,٢٨٥	في السنة الثانية
--	٦٤,٥٧٠	
--	(٣٢,٢٨٥)	يطرح : المبالغ المطلوب سدادها خلال ١٢ شهراً (تم إظهارها ضمن المطلوبات المتداولة)
--	٣٢,٢٨٥	يطرح : المبالغ المطلوب سدادها بعد ١٢ شهراً (تم إظهارها ضمن المطلوبات غير المتداولة)

قامت المجموعة بإبرام عقد مرابحة مع بنك لتمويل شراء عقار فندق في دولة الإمارات العربية المتحدة. المrabحة مضمونة مقابل رهن الفندق بالإضافة إلى تجيير بوليصة التأمين لصالح البنك وتحويل الإيرادات المحققة من هذا الفندق للبنك .

٢٣ - الإيرادات

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٩٥,٧٢٤	٢,١٩٢,٧٨٨	إيرادات تذاكر السفر
٣١,١٤٧	٣٣,٦٠٧	إيرادات الأمتعة
٤٥,٦٠٣	٥٣,٢٥١	إيرادات شحن البضائع
٩,٣٩٢	٢١,٦٦٩	إيرادات خدمات
٢٥,٩٩٦	٣٢,٣٦٦	إيرادات وجبات طعام للمسافرين
٣٥,٨٧٦	٣٤,٢١١	إيرادات خدمات المناولة للرحلات
٣٣,٤٣٠	٣١,٨٣٣	إيرادات خدمات المناولة للبضائع
١١,٢٨٧	١٠,٦٠٥	خدمات المسافرين
١٣,٣٠٢	٢٠,٢٩٢	إيرادات تشغيلية أخرى
--	٢٣,٤٣٥	إيرادات من عمليات الفندق
(١١,٠٢٠)	(١٩,٣٩٧)	عمولات ومصاريف بيعية
٢,٠٩٠,٧٣٧	٢,٤٣٤,٦٦٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٤ - التكاليف المباشرة

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٩,٩٣٩	٣٢٨,٢٧٧	تكاليف الموظفين
٢٢٥,١٤١	١٣٣,٢٣٢	إيجار طائرات (إيضاح ١-٢-٣٣)
٧٠٢,٩٨٣	١,٠٢٢,٢٧٨	وقود
٢١٠,١٥٤	٢٢٢,٥٣٤	مصاريف صيانة طائرات
١٠٨,٩٨٥	١٢٢,٢١٢	رسوم المناولة الأرضية والفنية
١١٤,٩٤٦	١٢٣,٤٣٩	رسوم الهبوط والإقلاع
١٧,٢٧٣	١٩,٧٦٨	تأمينات
١٨,٥٢٩	١٧,١٥١	تكاليف خدمات
٣٩,١٥٩	٩٤,٤٦٤	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٢١,٩٥٢	٢١,٥٤٩	مصاريف تشغيلية أخرى
١,٧٧٩,٠٦١	٢,١٠٤,٩٠٤	

٢٥ - مصاريف بيعية وتسويقية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٩٢٠	١٧,٧٩٨	تكاليف موظفين
٩,٩٩١	١٠,٩٤٩	مصاريف إعلانات
٨,٦٨٠	١١,٢٤٢	مصاريف إدارة الحجوزات
٣٤,٥٩١	٣٩,٩٨٩	

٢٦ - مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٩,٤٨٢	٤٥,٤٧٧	تكاليف موظفين
١٠,٠٩٣	٩,٠١٤	أتعاب قانونية ومهنية
٢,٢٦٧	٣,٣٠٩	تكاليف سكن وتنقلات
٢,٧٧٥	٣,٠٨١	تكاليف إتصالات
١,٤٩٢	١,٧١٣	قرطاسية ومطبوعات
٥,٥٧٠	٩,٨٥٢	إستهلاك ممتلكات ومعدات
--	٢,٥٣٣	ديون معدومة
--	٤,٨٥٧	مصاريف ما قبل التشغيل الخاصة بالفندق
١٥,٧٢٤	٢٥,٧٢٥	مصاريف أخرى
٧٧,٤٠٣	١٠٥,٥٦١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٢٧ - إيرادات/(مصاريف) أخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٤	--	إيرادات توزيعات أرباح
٢,٥٥٠	٥,٠٧٦	إيرادات إستثمارات في ممتلكات ، بالصافي
٨,٦٤٩	(٢,٤١٧)	فروقات أسعار صرف العملات الأجنبية
(٣,٤٧٣)	--	خسائر إنخفاض قيمة إستثمارات - متاحة للبيع
٤,٢٦٦	٦,٨٥١	أتعاب إدارية (إيضاح ١٤)
٢٧,٨٩٨	--	الربح من إستبعاد إستثمارات - متاحة للبيع
(٣٧,٩٤٠)	(٥,٨٠١)	حصة المجموعة من صافي خسائر شركات زميلة
		خسائر غير محققة من مشتقات تتعلق بالوقود
(٨٧١)	(٦,٦٢١)	(إيضاح ٢٨)
--	٢٢,٤٤٠	الربح من الإستحواذ على إستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء
(٦,٣٨٤)	١٩,٥٠٧	إيرادات/(مصاريف) أخرى
(٥,٠٩١)	٣٩,٠٣٥	

٢٨ - أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بإستخدام المشتقات المالية لأغراض إدارة المخاطر . إن هذه المشتقات متعلقة بالسلع الأساسية للمجموعة . إن المشتقات المالية لم تستوفي جميع متطلبات أدوات التحوط كما هي معرفة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ " الأدوات المالية " : الإعتراف والقياس وبالتالي لم يتم إعتبارها كأداة تحوط .

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، تم إدراج التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية والبالغ ٦,٦٢١ ألف درهم (٢٠١٠ : ٨٧١ ألف درهم) ضمن بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وتم إدراج موجودات مالية متداولة بمبلغ ٢٦,٦٢٥ ألف درهم (٢٠١٠ : ٢٠,٤١٧ ألف درهم) وموجودات غير متداولة بمبلغ ٢,٥٦٦ ألف درهم (٢٠١٠ : ١٥,٣٩٥ ألف درهم) وذلك عندما يكون العقد سينتهي بعد ١٢ شهر من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٢٩ - الربح للسنة

تم إظهار الربح للسنة بعد تحميل المصاريف التالية :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٥,٣٤١	٣٩٤,٠٥٢	تكاليف الموظفين
٤٤,٧٢٩	١٠٤,٣١٦	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٧٥٠	٧٥٠	إستهلاك إستثمارات في ممتلكات
٩,٩٦٩	٧,٥٧٥	إطفاء مصاريف مؤجلة

٣٠ - الربح الأساسي للسهم الواحد

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٠٥,٧٨٩	٢٦٩,٠٧١	الربح للسنة (ألف درهم)
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	عدد الأسهم (ألف سهم)
٠,٠٧	٠,٠٦	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

تم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح للفترة على عدد الأسهم القائمة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

٣١ - إستثمارات في شركات زميلة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد:

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
العربية للطيران المغرب ، اس. ايه .	المغرب	%٢٩	%٢٩	النقل الدولي التجاري
شركة العربية للطيران - مصر (اس. ايه. أي.)	القاهرة، جمهورية مصر العربية	%٥٠	%٥٠	النقل الدولي التجاري

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٢- مشاريع مشتركة

٣٢-١ تمتلك المجموعة حصص في المشاريع المشتركة التالية :

إسم المشروع المشترك	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	النشاط الأساسي
إنفورميشن سيستمز أسوسييتس ش م ح	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي - الإمارات العربية المتحدة	٥١%	التجارة في منتجات تقنية المعلومات وتقديم الخدمات المتعلقة بها .
شركة الشارقة لخدمات الطيران ذ. م. م.	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٥٠%	تقديم الخدمات الأرضية للمطارات وخدمات المسافرين .
شركة ألفا الإمارات لخدمات الطيران ذ. م. م	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٥١%	تقديم خدمات الوجبات الغذائية للرحلات الجوية والخدمات الإضافية للمطارات وخطوط الطيران.
أكاديمية ألفا للطيران ذ.م.م.	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٥١%	تدريب الطيران

خرجت المجموعة من المشروع المشترك "شركة خطوط يتي الجوية الدولية الخاصة ، كاتماندو ، نيبال". إن أرصدة الحسابات المتعلقة بهذا المشروع المشترك قيد التسوية كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

أبرمت المجموعة ترتيبات مشروع مشترك مع شركة السفر والسياحة الأردنية ، طنطش، لتشكل "العربية للطيران الأردن" - شركة طيران إقتصادي مقرها الأردن. لم تبدأ هذه الشركة أنشطتها التشغيلية كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٢- مشاريع مشتركة "تتمة"

٣٢-٢ الأداء المالي للمشاريع المشتركة :

إن المبالغ التالية مدرجة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة كنتيجة لتوحيد البيانات المالية للمشاريع المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة حسب نسبة مساهمة المجموعة فيها:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨,٧٨٥	٤٤,٧٧٥	موجودات متداولة
٤١,٣٦٢	٤٠,٠٢٤	موجودات غير متداولة
٢٤,٥٥٤	١٧,٦٥٠	مطلوبات متداولة
١١,١٣٨	١١,٥٥١	مطلوبات غير متداولة
١٠٦,٩٨١	٩٨,٢٩٤	إيرادات
٨٢,٩٨٨	٧١,٩٥١	مصاريف

٣٢-٣ فيما يلي تحليل أرباح/(خسائر) المشاريع المشتركة :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٩٩	٩٩٢	إنفورميشن سيستمز أسوسييتس (ش م ح) ، الإمارات العربية المتحدة
١٩,٥٢١	١٨,٧٥٨	شركة الشارقة لخدمات الطيران (ذ.م.م) ، الإمارات العربية المتحدة
٧,١٧٣	٦,٥٩٣	شركة ألفا الإمارات لخدمات الطيران ذ.م.م ، الإمارات العربية المتحدة
(٣,٠٠٠)	--	أكاديمية ألفا للطيران ذ.م.م. الإمارات العربية المتحدة
٢٣,٩٩٣	٢٦,٣٤٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٣- ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية

٣٣-١ عندما تكون المجموعة هي المستأجر :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار التشغيلية (لا تتضمن عقود الإيجار المتغيرة والمبرمة على أساس عدد ساعات الطيران) والتي تم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر للسنة
٢٧٩,٨١٤	٢١٥,١٧٢	

٣٣-١-١ فيما يلي بيان الإلتزامات الثابتة المتعلقة بالطائرات المستلمة والبالغة ١٨ طائرة (٢٠١٠ : ٢٠ : طائرة):

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٨٥,٢٧١	٢٤٨,٤٦٥	خلال السنة الأولى
٥٩٥,٥٠٩	٣٥٤,٠٨٧	في السنة الثانية إلى الخامسة
٧,٠٤٣	--	بعد السنة الخامسة
٨٨٧,٨٢٣	٦٠٢,٥٥٢	

بالإضافة إلى الإلتزامات عقود الإيجار الثابتة أعلاه فإن هناك إلتزامات متغيره يتم إحتسابها بناءً على عدد ساعات الطيران للطائرة المستأجرة .

لا تمتلك المجموعة خيار شراء الطائرات المستأجرة عند إنتهاء فترة الإيجار ولكن من الممكن تجديد عقد الإيجار بناء على الإتفاق المتبادل من كلا الطرفين .

إن إتفاقيات إيجار الطائرات مرتبطة بعدة تعهدات من قبل المجموعة للمؤجر . تشمل هذه التعهدات عدم بيع الموجودات والممتلكات الأساسية للمجموعة أو نقل ملكيتها لأي طرف آخر وأيضاً عدم الإندماج أو الإتحاد مع أي شركة بدون الحصول على إذن مسبق من المؤجر وكذلك الإلتزام بعدم رهن أو حجز أي من الطائرات المستأجرة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٣- ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية "تتمة"

٣٣-٢ عندما تكون المجموعة هي المؤجر :

قامت المجموعة بتأجير ٥ طائرات (٢٠١٠ : ٦ طائرات) ضمن إتفاقيات إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء لأطراف ذات علاقة .

٣٣-٢-١ الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار :

تتضمن عقود التأجير شروط وخيارات تجديد مختلفة. كانت مدفوعات الحد الأدنى الإيجارية المستقبلية المدينة والمتعلقة بعقود الإيجارات التشغيلية الغير قابلة للإلغاء المتعاقد عليها كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد والتي لم يتم إدراجها ضمن الذمم المدينة ما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٣,٨٨٧	٦٦,٧٠٥	خلال السنة الأولى
١٦٤,١٦٦	١٠٧,٢٩٤	في السنة الثانية إلى الخامسة
٢٤٨,٠٥٣	١٧٣,٩٩٩	

بلغت قيمة إيرادات الإيجارات مبلغ ٨٧,١٨٩ ألف درهم (٢٠١٠ : ٦٤,٠٩٨ ألف درهم) والتي تم تسويتها مقابل المصاريف الإيجارية في بيان الدخل الموحد (إيضاح ٢٤).

قامت المجموعة بتأجير طائرتين (٢٠١٠ : ٣ طائرات) مملوكة للمجموعة بموجب عقود إيجار تشغيلية (عندما تكون المجموعة هي المؤجر) وكانت التفاصيل كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠٣,٠٦٦	٢٤٦,٠٩٨	صافي القيمة الدفترية
٧٥,٢١٦	٦٨,٧٣٩	الإستهلاك المتراكم
٢٧,٦٩٦	١٨,٦٥٥	إستهلاكات خلال السنة

٣٤- المطلوبات المحتملة

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤,٦٣٦	٦٤,١٤٧	إعتمادات مستندية
١٤,٥٧٥	١٣,٩٤٤	خطابات ضمان

إن الإعتمادات المستندية تتضمن بشكل رئيسي الإعتمادات المستندية المصدرة لمؤجري الطائرات بدلاً من ودائع مقابل إيجار طائرات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٥ - التزامات رأسمالية

٣٥-١ قامت المجموعة بالدخول في الإلتزامات الرأسمالية التالية :

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	
		٣٥-١-١ موافق عليها وتم التعاقد :
١٢,٠٣٣,٨٨٢	١٠,٣٧٣,٧١٤	أسطول طائرات (إيضاح ٣٥-٢)
٣٤,٩٢١	--	إستثمار في شركة زميلة
٧,٧٠٣	--	مشروع فندق
٤٢,٩٤٥	--	مشروع تدريب بنظام المحاكاة
١,٣٨٣	٢٣,٦٣٨	أخرى
١٢,١٢٠,٨٣٤	١٠,٣٩٧,٣٥٢	
		٣٥-١-٢ موافق عليها ولم يتم التعاقد :
١,٤٢٢,٨٠٧	١,٤٢٢,٨٠٧	أسطول طائرات (إيضاح ٣٥-٢)

٣٥-٢ أسطول الطائرات

قامت المجموعة بالتعاقد مع شركة إير باص أس. أي. أس لشراء ٣٤ طائرة من طراز A ٣٢٠ وكذلك تضمن العقد حق الخيار لشراء ١٥ طائرة من نفس الشركة قامت المجموعة بممارسة حق شراء ١٠ طائرات منها. حسب قوائم الأسعار لشركة إير باص فإن سعر شراء ٣٦ طائرة يقدر بمبلغ ٢,٩ مليار دولار أمريكي (١١ مليار درهم) [٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٤٢ طائرة ، ٣,٥ مليار دولار أمريكي (١٢,٦ مليار درهم)] ، وهي خاضعة للتعديل ، حيث تقوم شركة إير باص بإعادة النظر في تلك الأسعار حسب معادلة معينة خاصة بها . كما هو وارد في العقد ، فإن ما نسبته ٢٠% من سعر شراء ٣٦ طائرة (٢٠١٠ : ٤٢ طائرة) سيتم دفعه خلال الأربع سنوات القادمة، ويتم إستحقاق الرصيد المتبقي من المبلغ عند إستلام الطائرات .

٣٦ - إدارة مخاطر رأس المال

٣٦-١ أهداف ومخاطر إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال لضمان قدرة أعضاء المجموعة على الاستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوى العلاقة بالمجموعة وذلك من خلال الحفاظ على توازن أفضل ما بين رصيد ديون المجموعة وحقوق المساهمين .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٦- إدارة مخاطر رأس المال " تنمة "

٣٦-١ أهداف ومخاطر إدارة رأس المال " تنمة "

يتمثل هيكل رأس مال المجموعة في النقد وما يعادله ، الحقوق العائدة لمساهمي المجموعة والمتمثلة في رأس المال المصدر ، التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ، الاحتياطيّات والأرباح المستبقاه والمدرجة في بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد .

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل نصف سنوي ، حيث يتم وكجزء من هذه المراجعة الأخذ في الاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المتعلقة به . لم تقم إدارة المجموعة بتحديد هيكل أمثل أو نسبة مثلى لرأس المال المطلوب الوصول إليه وذلك في إطار أهداف إدارة رأس المال .

٣٧- الأدوات المالية

٣٧-١ أهم السياسات المحاسبية

تم الإشارة في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة إلى السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بما فيها طريقة الإعراف وكذلك أسس تحديد والإعتراف بالإيرادات والمصاريف وكذلك فيما يتعلق بجميع الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات الملكية .

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية والأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الأدوات المالية				
الموجودات	قروض وذمم مدينة	إستثمارات متاحة للبيع	موجودات غير مالية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أرصدة لدى البنوك ونقد	١,٣٤٤,٩٠٠	--	--	١,٣٤٤,٩٠٠
ذمم تجارية مدينة وأخرى	٣٩٢,٧٩٦	--	٢٥,٩٧٠	٤١٨,٧٦٦
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١٠٢,٣٢٩	--	--	١٠٢,٣٢٩
بضاعة	--	--	٩,٠٩٢	٩,٠٩٢
إستثمارات-متاحة للبيع	--	٧٣٣,٠٢١	--	٧٣٣,٠٢١
ودائع طائرات مستأجرة	٢٨,٧٣٣	--	--	٢٨,٧٣٣
مصاريف مؤجلة	--	--	١١,٠٨٨	١١,٠٨٨
الشهرة	--	--	١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤
الموجودات غير الملموسة	--	--	١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧
إستثمارات في ممتلكات	--	--	١٦٤,٣٩٧	١٦٤,٣٩٧
دفعات مقدمة لطائرات جديدة	--	--	٥٩٦,٩٣٥	٥٩٦,٩٣٥
ممتلكات ومعدات	--	--	٢,٤٢٣,١٣٢	٢,٤٢٣,١٣٢
مجموع الموجودات	١,٨٦٨,٧٥٨	٧٣٣,٠٢١	٤,٥١٢,٤٣٥	٧,١١٤,٢١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية والأخرى " تنمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الأدوات المالية			
الموجودات	قروض	إستثمارات متاحة للبيع	موجودات
	و ذمم مدينة		غير مالية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أرصدة لدى البنوك ونقد	١,٨٤٤,٥٦٣	--	--
ذمم تجارية مدينة وأخرى	٥٣٥,٦٦٥	--	٢٦,٣٦٠
مطلوب من أطراف ذات علاقة	٢٨,٤٣٥	--	--
بضاعة	--	--	٦,٤٣٧
إستثمارات-متاحة للبيع	--	٧٥٦,٣٩٥	--
ودائع طائرات مستأجرة	٣٤,٢١٦	--	--
مصاريف مؤجلة	--	--	١٨,٠٤٢
الشهرة	--	--	١٨٩,٤٧٤
الموجودات غير الملموسة	--	--	١,٠٩٢,٣٤٧
إستثمارات في ممتلكات	--	--	٤٩,٣٥٢
دفعات مقدمة لطائرات جديدة	--	--	٥٩٣,٢١٣
ممتلكات ومعدات	--	--	١,١٩٥,٤٩٩
مجموع الموجودات	٢,٤٤٢,٨٧٩	٧٥٦,٣٩٥	٣,١٧٠,٧٢٤
			٦,٣٦٩,٩٩٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ "تتمة"

٣٧- الأدوات المالية "تتمة"

٣٧-٢ تصنيف الأدوات المالية والأخرى "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١١

المطلوبات المالية			المطلوبات المالية وحقوق المساهمين
المطلوبات المالية	مطلوبات غير مالية	التكلفة المطفأة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٣٤,٠٦١	--	٩٣٤,٠٦١	مطلوبات الإيجارات التمويلية
٦٤٩,٢٨٣	--	٦٤٩,٢٨٣	ذمم تجارية دائنة وأخرى
٦٤,٥٧٠	--	٦٤,٥٧٠	التزامات عقود مرابحة
١٥٧,٣٠٠	١٥٧,٣٠٠	--	إيرادات مؤجلة
٢٢,٥٧٦	--	٢٢,٥٧٦	مطلوب لأطراف ذات علاقة
٣٦,٩٨٧	٣٦,٩٨٧	--	مخصص تعويض نهاية
٥,٢٤٩,٤٣٧	٥,٢٤٩,٤٣٧	--	الخدمة للموظفين
		--	رأس المال والإحتياطيات
			مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٧,١١٤,٢١٤	٥,٤٤٣,٧٢٤	١,٦٧٠,٤٩٠	

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المطلوبات المالية			المطلوبات المالية وحقوق المساهمين
المطلوبات المالية	مطلوبات غير مالية	التكلفة المطفأة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٣٠,٣٨٨	--	٢٣٠,٣٨٨	مطلوبات الإيجارات التمويلية
٥٧١,٥٠٠	--	٥٧١,٥٠٠	ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٤٨,٥٦٠	١٤٨,٥٦٠	--	إيرادات مؤجلة
١٣,٣٤٨	--	١٣,٣٤٨	مطلوب لأطراف ذات علاقة
٢٩,٢٧٣	٢٩,٢٧٣	--	مخصص تعويض نهاية
٥,٣٧٦,٩٢٩	٥,٣٧٦,٩٢٩	--	الخدمة للموظفين
		--	رأس المال والإحتياطيات
			مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٦,٣٦٩,٩٩٨	٥,٥٥٤,٧٦٢	٨١٥,٢٣٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣-٣٧ القيمة العادلة

٣-٣٧-١ يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات مالية مرتبطة بشروط معينة ويتم تداولها في أسواق مالية نشطة بناء على أسعار التداول بالسوق في ختام الأعمال في تاريخ بيان المركز المالي الموحد .
- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها والمعتمدة على تحليل التدفق النقدي باستخدام الأسعار الدارجة والمعمول بها في حركات الأسواق المالية لأدوات مالية مشابهة.

إن مجلس الإدارة يعتبر القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة مساوية تقريباً لقيمتها العادلة .

٣٧-٣-٢ تحليل القيمة العادلة

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بشكل مبدئي بالقيمة العادلة ، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس القيمة العادلة .

- المستوى الأول : قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة .
- المستوى الثاني : قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار) .
- المستوى الثالث : قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة) .

٣١ ديسمبر ٢٠١١

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٩,١٩١	--	٢٩,١٩١	--	الأدوات المالية المشتقة
				إستثمارات - متاحة للبيع
٦,٢٥٤	--	--	٦,٢٥٤	إستثمارات مدرجة
٧٢٦,٧٦٧	--	٧٢٦,٧٦٧	--	إستثمارات غير مدرجة
٧٦٢,٢١٢	--	٧٥٥,٩٥٨	٦,٢٥٤	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٣-٢ تحليل القيمة العادلة " تنمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
--	٣٥,٨١٢	--	٣٥,٨١٢
الأدوات المالية المشتقة			
إستثمارات - متاحة للبيع			
١١,٠٠٣	--	--	١١,٠٠٣
إستثمارات مدرجة			
--	٧٤٥,٣٩٢	--	٧٤٥,٣٩٢
إستثمارات غير مدرجة			
١١,٠٠٣	٧٨١,٢٠٤	--	٧٩٢,٢٠٧

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة . لا يوجد أية مطلوبات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات حولها بالجدول أعلاه . لا يوجد هناك موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة بإستخدام المستوى الثالث .

٣٧-٤ أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الإدارة المالية للمجموعة بالتنسيق ومتابعة الأسواق المالية المحلية والعالمية ، بهدف مراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات ونشاط المجموعة من خلال إصدار وإعداد تقارير داخلية حول إدارة المخاطر المالية يتم من خلالها تحليل المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بشكل قياسي . تتضمن هذه المخاطر مخاطر السوق (بما فيها مخاطر أسعار العملة ، مخاطر معدل الفائدة على القيمة العادلة ، ومخاطر الأسعار) ، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر التغير في معدل أرباح الودائع على التدفق النقدي .

تقوم الإدارة المالية بإعداد تقارير ربع سنوية وتقوم بتقديمها إلى إدارة المجموعة حيث يتم مراقبة المخاطر ومدى الالتزام بتطبيق السياسات لتخفيف التعرض إلى المخاطر .

٣٧-٤-١ مخاطر السوق

إن نشاط المجموعة يعرضها إلى مخاطر مالية متعلقة بالتغيرات التي تطرأ على أسعار العملات الأجنبية وعلى معدل العائد .

يتم قياس مخاطر السوق التي تتعرض لها المجموعة من خلال تحليل الحساسية .

٣٧-٤-٢ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تقوم المجموعة بتنفيذ عدد معين من المعاملات المالية بالعملات الأجنبية ، لذا فإن المجموعة تتعرض لمخاطر تقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٤ أهداف إدارة المخاطر المالية " تنمة "

٣٧-٤-٢-١ مخاطر التغير في أسعار العملات المتعلقة بعقود إيجار الطائرات

لا يوجد مخاطر جوهرية من أسعار العملات الأجنبية المتعلقة بعقود إيجار الطائرات لأن جميع تلك العقود مبرمة بالدولار الأمريكي ، حيث سعر صرف الدرهم الإماراتي ثابت أمام سعر صرف الدولار الأمريكي.

٣٧-٤-٣ مخاطر تغير معدل أرباح الودائع

تتعرض المجموعة لمخاطر التغير في معدل الأرباح على الودائع الثابتة وذلك فيما يتعلق بودائعها لدى البنوك ، إستثمارات غير مدرجة وعقود التزامات المراجعة ومطلوبات الإيجار التمويلية . كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، تراوحت نسب الفوائد السنوية المكتسبة على تلك الودائع ما بين ٣,٥% و ٤% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٣,٥% إلى ٥,٧٥% سنوياً) وكانت نسب الفوائد على عقود التزامات المراجعة ومطلوبات إيجارات تمويلية بمعدل ٣,٢% سنوياً (٢٠١٠ : ٣,٠٩% سنوياً).

تم الاعتماد في تحليل الحساسية أدناه على أساس أسعار الربح على ودائع المجموعة لدى البنوك كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. تم استخدام الزيادة أو النقص بما يعادل ٥٠ نقطة أساس عند إعداد التقرير الداخلي المتعلق بمخاطر أسعار العائد والمقدم إلى الإدارة العليا وهو يمثل تقييم الإدارة لمعقولية وإمكانية حدوث ذلك التغير في معدل الربح .

في حال زيادة/نقص سعر العائد بما يعادل ٥٠ نقطة عن مستوى سعر الربح وفي ظل ثبات المتغيرات الأخرى ، فإن أثر ذلك يتمثل في نقص/زيادة أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٤٥٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٥٧٨ ألف درهم) .

إن حساسية المجموعة لسعر الفائدة لم تتغير بشكل جوهري عن العام السابق .

٣٧-٤-٤ مخاطر أسعار الوقود

تتعرض المجموعة إلى مخاطر التغير في أسعار الوقود المخصص للطائرات . تقوم المجموعة بمتابعة دقيقة للتكاليف الفعلية والتكاليف المتوقعة للوقود . إن التغير الجوهري في أسعار الوقود المخصص للطائرات وأنواع الوقود الأخرى قد يؤثر جوهرياً على نتائج أعمال المجموعة .

٣٧-٤-٥ مخاطر أسعار الإستثمارات

تتعرض المجموعة إلى مخاطر تغير أسعار الأسهم ، نتيجة لإستثماراتها التي تفتتها بهدف إستراتيجي وليس بهدف المتاجرة . لا تقوم المجموعة بالمتاجرة بهذه الإستثمارات بشكل نشط .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٤-٥ مخاطر أسعار إستثمارات رأس المال " تنمة "

تحليل حساسية أسعار الإستثمارات

تم إعداد تحليل الحساسية بناء على أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ٥% عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الإستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى ، فإن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات سوف يزيد/ينقص بمبلغ ٠,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٠,٦ مليون درهم) للمجموعة كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للإستثمارات- المتاحة للبيع .

٣٧-٤-٦ إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم قدرة الأطراف الأخرى في التعاقدات الموقعة مع المجموعة على سداد إلتزاماتها تجاه المجموعة ، الأمر الذي يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسائر مالية . قامت المجموعة بتبني سياسة تقوم على إبرام إتفاقات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات . تقوم المجموعة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة ، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للائتمان تتعلق بأطراف موافق عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي .

تتكون الذمم التجارية المدينة من عدد كبير من العملاء موزعة على مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية. يتم تقييم المحفظة الائتمانية بناءً على الوضع المالي للذمم التجارية المدينة .

لا تتعرض المجموعة إلى مخاطر إئتمانية هامة تتعلق بأي طرف تعاقدى كفرد أو كمجموعة لها نفس الخصائص. تعتبر المجموعة الأطراف التعاقدية بأن لها نفس الخصائص إذا كانت تلك المؤسسات متعلقة ببعضها.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المسجلة في البيانات المالية الموحدة بصافي قيمتها بعد خصم خسائر الانخفاض في القيمة ، يمثل أقصى مخاطر إئتمانية ممكن أن تتعرض لها المجموعة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٤-٧ مخاطر السيولة

تقع المسؤولية النهائية فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة الذي أنشأ إطاراً ملائماً لإدارة مخاطر السيولة ، وذلك بهدف إدارة الأمور المتعلقة بالتمويل قصير ، متوسط ، طويل الأمد للمجموعة . بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة ، تقوم إدارة المجموعة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بإحتياطات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية . في ما يلي إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي بناء على ترتيبات الدفعات التعاقدية .

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية للمجموعة . يتم تحديد الإستحقاق التعاقدى للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد. تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في المجموعة .

٣٧-٤-١-٧ المخوجوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

بحد أقصى ١ شهر	١ شهر - ٣ شهور	٣ شهور - ١ سنة	١ سنة - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٧٣,٤١٧	--	١,١٧١,٤٨٣	--	--	١,٣٤٤,٩٠٠
٤٤,٨٤٨	٢٩,٠١٩	٣١٦,٣٦٣	٢,٥٦٦	--	٣٩٢,٧٩٦
١٠٢,٣٢٩	--	--	--	--	١٠٢,٣٢٩
--	--	--	٧٣٣,٠٢١	--	٧٣٣,٠٢١
--	--	٢,٠١٠	٢٦,٧٢٣	--	٢٨,٧٣٣
٣٢٠,٥٩٤	٢٩,٠١٩	١,٤٨٩,٨٥٦	٧٦٢,٣١٠	--	٢,٦٠١,٧٧٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

بحد أقصى ١ شهر	١ شهر - ٣ شهور	٣ شهور - ١ سنة	١ سنة - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧١٠,٧١٠	١٢٩,٢١٩	١,٠٠٤,٦٣٤	--	--	١,٨٤٤,٥٦٣
٩٢,٥٢٦	٦٠,١١٤	٣٦٧,٦٣٠	١٥,٣٩٥	--	٥٣٥,٦٦٥
٢٨,٤٣٥	--	--	--	--	٢٨,٤٣٥
--	--	--	٧٥٦,٣٩٥	--	٧٥٦,٣٩٥
--	--	١,٩٨٥	٢٥,١٢٤	٧,١٠٧	٣٤,٢١٦
٨٣١,٦٧١	١٨٩,٣٣٣	١,٣٧٤,٢٤٩	٧٩٦,٩١٤	٧,١٠٧	٣,١٩٩,٢٧٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٧- الأدوات المالية " تنمة "

٣٧-٤-٧ مخاطر السيولة " تنمة "

٣٧-٤-٧-٢ المطلوبات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

بحد أقصى ١ شهر	١ شهر - ٣ شهور	٣ شهور - ١ سنة	١ سنة - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩٦,٠٨٩	٣٠٥,٨٨٤	٢١٤,٧٧٠	٣٢,٥٤٠	--	٦٤٩,٢٨٣
ذمم تجارية دائنة وأخرى					
--	--	٦٨,٨٩٦	٢٩٧,٧٢٩	٥٦٧,٤٣٦	٩٣٤,٠٦١
مطلوبات عقود الإيجار					
٢٢,٥٧٦	--	--	--	--	٢٢,٥٧٦
التمويلية					
--	--	٣٢,٢٨٥	٣٢,٢٨٥	--	٦٤,٥٧٠
مطلوب لأطراف ذات علاقة					
--	--	--	--	--	--
إلتزامات عقود مرابحة					
١١٨,٦٦٥	٣٠٥,٨٨٤	٣١٥,٩٥١	٣٦٢,٥٥٤	٥٦٧,٤٣٦	١,٦٧٠,٤٩٠
مجموع المطلوبات المالية					

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

بحد أقصى ١ شهر	١ شهر - ٣ شهور	٣ شهور - ١ سنة	١ سنة - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٨,٤٦٥	٢٦٧,٢٦٧	١٨٥,٦٦٥	٣٠,١٠٣	--	٥٧١,٥٠٠
ذمم تجارية دائنة وأخرى					
--	٣,٩٥٦	١٢,١٢٩	٦٩,٦٥٧	١٤٤,٦٤٦	٢٣٠,٣٨٨
مطلوبات عقود الإيجار					
١٣,٣٤٨	--	--	--	--	١٣,٣٤٨
التمويلية					
١٠١,٨١٣	٢٧١,٢٢٣	١٩٧,٧٩٤	٩٩,٧٦٠	١٤٤,٦٤٦	٨١٥,٢٣٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة					
مجموع المطلوبات المالية					

٣٨ - معلومات قطاعات الأعمال

٣٨-١ التقارير الأساسية - قطاعات الأعمال

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٢٧٧,٧٤١	٥١,١٦٠	--	٢,٣٢٨,٩٠١
--	٥,٤٨٦	(٥,٤٨٦)	--
٢,٢٧٧,٧٤١	٥٦,٦٤٦	(٥,٤٨٦)	٢,٣٢٨,٩٠١
الإيرادات			
مبيعات خارجية			
مبيعات داخلية			
النتائج			
نتائج القطاع			
--	--	--	١٥٣,١١٧
--	--	--	(٥,٨٠١)
حصة المجموعة في خسائر شركات زميلة			
حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة			
(١٨,٢٣٦)	(٢,٧٠٥)	--	(٢٠,٩٤١)
تكاليف التمويل			
--	٢٤,٩٦٦	--	١٢١,١٣٥
ربح من ودائع بنكية وإيرادات أخرى			
الربح للسنة			
معلومات أخرى			
٩٩٨,٩٦١	٣٢٨,٧٧٨	--	١,٣٢٧,٧٣٩
٣٤٨	--	--	٣٤٨
٧٩,٢١٠	١٩,٢٨٢	--	٩٨,٤٩٢
٧,٢٥٢	--	--	٧,٢٥٢
إضافات لممتلكات ومعدات			
إضافات لمصاريف مؤجلة			
إستهلاكات			
إطفاءات			
٣١ ديسمبر ٢٠١١			
الموجودات			
موجودات القطاع			
موجودات المجموعة - غير موزعة			
٤,٣٧٣,٤٣٨	٦٥٠,١٦٦	(١٠,٩٢٥)	٥,٠١٢,٦٧٩
مجموع الموجودات			
المطلوبات			
مطلوبات القطاع			
مطلوبات المجموعة - غير موزعة			
١,٧٤١,٥٠٣	١١١,٨٥٧	(١٠,٩٢٥)	١,٨٤٢,٤٣٥
مجموع المطلوبات			
٢٢,٣٤٢			
١,٨٦٤,٧٧٧			

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "

٣٨ - معلومات قطاعات الأعمال " تنمة "

٣٨-١ التقارير الأساسية - قطاعات الأعمال " تنمة "

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
الإيرادات				
١,٩٧٠,٠٨٤	١٤,٤١٥	--	١,٩٨٤,٤٩٩	مبيعات خارجية
--	٦,٩٤٦	(٦,٩٤٦)	--	مبيعات داخلية
١,٩٧٠,٠٨٤	٢١,٣٦١	(٦,٩٤٦)	١,٩٨٤,٤٩٩	
النتائج				
١٦٩,٤٦٩	٧,٦٠٨	--	١٧٧,٠٧٧	نتائج القطاع
حصة المجموعة في خسائر من شركات زميلة				
			(٣٧,٩٤٠)	
حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة				
			٢٣,٩٩٣	
(٦٠١)			(٦٠١)	تكاليف التمويل
إيرادات وعوائد وأخرى				
			١٤٧,٠٣٠	
			٣٠٩,٥٥٩	الربح للسنة
معلومات أخرى				
٤٦٧,١٣٩	١,٧٩٩	--	٤٦٨,٩٣٨	إضافات لممتلكات ومعدات
١,٢٦٣	--	--	١,٢٦٣	إضافات لمصاريف مؤجلة
٣٩,٠٩٥	٤٠٨	--	٣٩,٥٠٣	إستهلاكات
٩,٦٨٩	--	--	٩,٦٨٩	إطفاءات
٣١ ديسمبر ٢٠١٠				
٣,٧٠٠,٤٠٣	٢٨,٤٢٩	(٣,٨١٩)	٣,٧٢٥,٠١٣	الموجودات
موجودات القطاع				
موجودات المجموعة - غير موزعة				
			٢,٦٤٤,٩٨٥	
			٦,٣٦٩,٩٩٨	مجموع الموجودات
المطلوبات				
٩٤٤,٦٦٧	١٢,٧١٠	(٣,٨١٩)	٩٥٣,٥٥٨	مطلوبات القطاع
مطلوبات المجموعة - غير موزعة				
			٣٩,٥١١	
			٩٩٣,٠٦٩	مجموع المطلوبات

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ " تنمة "**

٣٨ - معلومات قطاعات الأعمال " تنمة "

٣٨-٢ السياسات المحاسبية للقطاعات

يتم إثبات المعاملات ما بين القطاعات حسب أسعار السوق السائدة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بقطاعات الأعمال المُعد لها تقارير مستقلة ، هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣ في البيانات المالية الموحدة. لا تتضمن إيرادات القطاعات حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة البالغة ٩٨,٢٩٤ ألف درهم (٢٠١٠ : ١٠٦,٩٨١ ألف درهم) والإيرادات من تشغيل الفندق البالغة ٢٣,٤٣٥ ألف درهم (٢٠١٠ : لا شيء)، حيث تم إثبات نصيبها في تلك الأرباح كإيرادات غير موزعة ضمن نتائج القطاع . تمثل نتائج القطاع أرباح كل قطاع بدون الأخذ في الاعتبار التكاليف غير الموزعة ، أرباح المشاريع المشتركة حصة المجموعة من خسائر شركات زميلة ، إيرادات وعوائد وأخرى ، أرباح غير محققة من مشتقات مالية - وقود . لا تتضمن موجودات القطاع الودائع الثابتة ، الإستثمارات- المتاحة للبيع - مشتقات أدوات مالية ومساهمة المجموعة في موجودات المشاريع المشتركة وشركات زميلة . تم إثبات الشهرة ضمن الموجودات قطاع الطيران (إيضاح ٨ و ٩) . لا تتضمن مطلوبات القطاع حصة المجموعة من مطلوبات المشاريع المشتركة .

٣٩ - توزيعات الأرباح

خلال عام ٢٠١١ ، تم توزيع أرباح على المساهمين بواقع ٨ فلس لكل سهم (٢٠١٠ : ١٠ فلس لكل سهم) .
إقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح بمبلغ ٢١٠,٠٠١,٥٠٠ درهم بواقع ٤,٥ فلس لكل سهم (٢٠١٠ : ٣٧٣,٣٣٦,٠٠٠ درهم بواقع ٨ فلس لكل سهم) على المساهمين والتي سوف يتم دفعها خلال عام ٢٠١٢ بعد إقرارها من المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوي العادي ، وبالتالي لم يتم إدراج هذا المبلغ ضمن المطلوبات في هذه البيانات المالية الموحدة .

٤٠ - إعتداد البيانات المالية الموحدة

تم إعتداد البيانات المالية الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٢ .